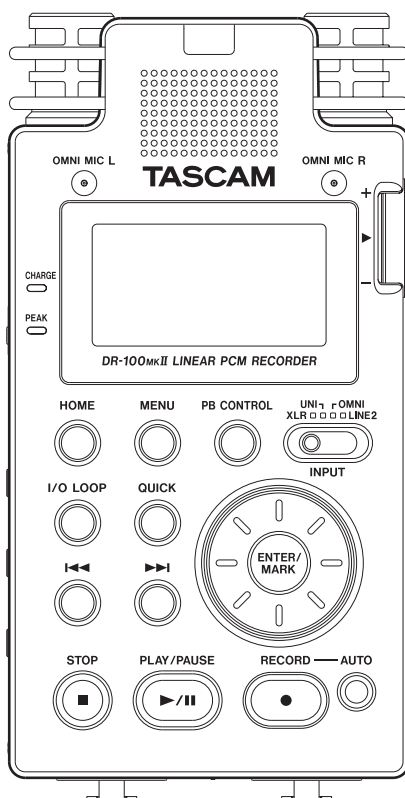
TASCAM

D01160582A

DR-100MKII

Registratore PCM lineare

MANUALE DI ISTRUZIONI

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

Dichiarazione di conformità

Numero del modello:	DR-100MKII
Nome del produttore:	TASCAM
Parte responsabile:	TEAC AMERICA, INC.
Indirizzo:	7733 Telegraph Road, Montebello, California, U.S. A.
Numero di telefono:	1-323-726-0303

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Questo apparecchio ha un numero di serie sul pannello posteriore. Si prega di registrare qui il numero del modello e il numero di serie come dati personali.

Numero del modello ______________________

Numero di serie ______________________

■ Per gli utenti europei

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche

(a) Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.

(b) Lo smaltimento in modo corretto delle apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.

(c) Lo smaltimento non corretto di apparecchiature può avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana come risultato della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

(d) Il simbolo barrato della pattumiera indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici.

(e) I sistemi di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

Smaltimento di batterie e/o accumulatori

(a) I rifiuti di batterie e/o accumulatori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta designati dalle autorità statali o locali.

(b) Lo smaltimento corretto dei rifiuti di batterie e/o accumulatori contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.

(c) Lo smaltimento improprio dei rifiuti di batterie e/o accumulatori può avere gravi conseguenze sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose in essi.

(d) Il simbolo RAEE, che mostra un bidone della spazzatura sbarrato, indica che le batterie e/o accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.

Pb, Hg, Cd

Se una batteria o accumulatore contiene più i valori specificati di piombo (Pb), mercurio (Hg), e/o di cadmio (Cd) come definito nella direttiva sulle batterie (2006/66/CE), i simboli chimici di questi elementi saranno indicati sotto il simbolo RAEE.

(e) Centri di raccolta sono disponibili per gli utenti finali. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento dei rifiuti di batterie e/o accumulatori, si prega di contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove sono stati acquistati.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

1 Leggere le seguenti istruzioni.

2 Conservare queste istruzioni.

3 Prestare attenzione agli avvertimenti.

4 Seguire tutte le istruzioni.

5 Non usare l'apparecchio vicino all'acqua.

6 Pulire solo con un panno asciutto.

7 Non bloccare le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del costruttore.

8 Non installare l'apparecchio vicino a fonti di calore come radiatori, regolatori di calore, stufe o altri apparecchi che producono calore (inclusi gli amplificatori).

9 Non eliminare la spina polarizzata di sicurezza o la spina di messa a terra. La spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di messa a terra ha due lame e una terza punta di messa terra. La lama larga o la terza punta sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non è adatta al tipo di presa, consultate un elettricista per sostituire la presa obsoleta.

10 Non calpestare o strattonare il cordone di alimentazione, in modo particolare vicino alla spina e alla presa a cui è collegato l'apparecchio e dal punto in cui esce dall'apparecchio.

11 Usare solamente attacchi/accessori specificati dal costruttore.

12 Usare solo carrello, supporto, treppiede, mensola o tavola specificata dal costruttore o venduto insieme all'apparecchio. Quando viene usato un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparato per evitare cadute da sopra.

13 Scollegare questo apparato durante temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14 Rivolgersi solo a fedele qualificato. La riparazione è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, come nel caso che il cordone dell'alimentazione o la spina siano stati danneggiati, l'apparecchio sia stato esposto a pioggia o umidità, non funzioni correttamente o sia stato lasciato cadere.

- Non esporre questo apparecchio a gocce o schizzi.
- Non appoggiare alcun contenitore o vaso pieno d'acqua sopra l'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in spazi ristretti come una libreria o luoghi simili.
- Questo apparecchio consuma una quantità irrilevante di corrente elettrica dalla presa di rete quando l'interruttore POWER o STANDBY/ON non è in posizione ON.
- Questo apparecchio dovrebbe essere collocato sufficientemente vicino alla presa AC in modo che si possa facilmente afferrare la spina del cordone di alimentazione in qualsiasi momento.
- La presa di rete viene usata per disconnettere il dispositivo e deve rimanere sempre operabile.
- Se l'apparecchio usa pile (pacchetto di pile o pile installate) queste non dovrebbero essere esposte alla luce solare, fuoco e calore eccessivo.
- ATTENZIONE per i prodotti che usano pile al litio sostituibili: queste sono a rischio esplosione quando vengono sostituite con un tipo errato. Sostituire solo con lo stesso tipo di pila.
- Cautela nell'uso di cuffie o auricolari. Una eccessiva pressione sonora nelle cuffie e negli auricolari può provocare perdite di udito.

Informazioni sulla sicurezza

Avvertenze sulle batterie ricaricabili

Questo prodotto utilizza batterie ricaricabili. L'uso improprio delle pile potrebbe causare perdite, rotture o altri problemi. Rispettare sempre le seguenti precauzioni quando si usano le batterie.

- Se del liquido è fuoriuscito dalla batteria ricaricabile, non toccare il liquido a mani nude. Si prega di consultare TEAC Corporation, se si verifica una perdita di liquido dalla batteria.
- Il liquido delle batterie in un occhio può portare alla perdita della vista. Se il liquido entra in un occhio, lavare immediatamente l'occhio con acqua pulita. Non strofinare gli occhi durante il lavaggio. Consultare un medico subito dopo il lavaggio. Il liquido della batteria sul corpo o sugli indumenti potrebbe causare lesioni o ustioni sulla pelle. Lavare con acqua corrente e quindi consultare un medico.
- Non utilizzare alimentatori AC diversi dal modello designato per l'uso con questa unità. Usare sempre l'alimentatore AC quando si usa l'unità o si ricarica la batteria da una rete domestica di alimentazione AC. L'uso di un alimentatore AC diverso da quello designato potrebbe portare a surriscaldamento e causare lesioni, ustioni, incendi o eventuali macchie, così come la rottura e la perdita di liquido dalla batteria.
- Non gettare la batteria nel fuoco o abbandonarla o ricaricare la batteria in prossimità di un fuoco, sotto il sole o in condizioni di caldo.
- Non smontare una batteria. Ciò potrebbe provocare una scossa elettrica. Si prega di contattare il negozio dove è stato acquistato il prodotto o TEAC Corporation se si vuole avere una ispezione o riparazione della batteria. Quando si desidera smaltire il prodotto, si prega di seguire le istruzioni nel Manuale per rimuovere e riciclare correttamente le batterie.

Cautela nell'uso delle batterie

- Mai ricaricare batterie non ricaricabili. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni e danni.
- Quando si installano le batterie, fare attenzione alla polarità più/meno (+/–) e installarle correttamente nel vano delle batterie come indicato. Inserendole al contrario potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni, lesioni o macchie attorno.
- Quando si conservano o si smaltiscono le batterie usate, isolare i terminali con nastro adesivo o materiale simile per prevenire che vengano a contatto con altre batterie o parti metalliche.
- Quando si smaltiscono le batterie usate, seguire le istruzioni indicate sulle batterie e le disposizioni locali di legge sul loro smaltimento.
- I bambini piccoli possono ingerire per errore una batteria al litio e ciò è molto pericoloso. Tenere la batteria e il telecomando fuori dalla portata dei bambini. Nel caso in cui la batteria venga ingerita, consultare immediatamente un medico.
- Non usare batterie diverse da quelle specificate. Non mettere assieme batterie vecchie e nuove o tipi differenti di batterie. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni, lesioni o macchie attorno.
- Non trasportare o conservare le batterie assieme a piccoli oggetti metallici. Le batterie potrebbe cortocircuitare, causando perdite, esplosioni e altri problemi.
- Non riscaldare o smontare le batterie. Non gettarle nel fuoco o nell'acqua. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, causando esplosioni, lesioni o macchie attorno.
- Se il liquido della pila fuoriesce, pulire bene il vano delle batterie prime di inserire quelle nuove. Se il liquido della pila penetra negli occhi, potrebbe causare la perdita della vista. Se il liquido della pila penetra negli occhi, sciacquare subito con abbondante acqua pulita senza strofinare l'occhio e consultare immediatamente un medico. Se il liquido viene a contatto del corpo di una persona o di vestiti, potrebbe causare lesioni cutanee o ustioni. Se ciò dovesse accadere, lavare con acqua pulita e consultare immediatamente un medico.
- Rimuovere le batterie se non si utilizza l'unità per lungo tempo. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, causando incendi, lesioni o macchie. Se il liquido delle batterie fuoriesce, pulire a fondo il vano batteria prima di inserire nuove batterie.
- Non smontare una batteria. L'acido all'interno della batteria potrebbe danneggiare la pelle o gli indumenti.

Questo prodotto contiene una batteria al litio CR a bottone, che contiene materiale perclorato - maneggiare con cura.
Vedi www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

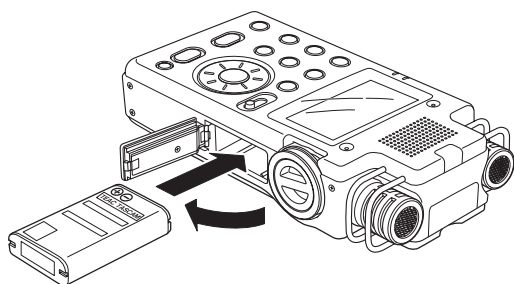
Indice dei contenuti

Guida veloce

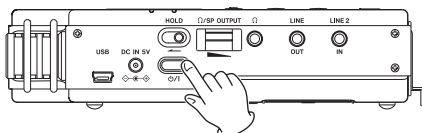
In questa sezione viene spiegato come utilizzare questa unità per registrare con i microfoni incorporati (UNI MIC) e come riprodurre una registrazione.

L'unità contiene una card SD preinstallata e di default è in grado di produrre file WAV a 44.1 kHz, 16 bit.

File di qualità superiore possono essere prodotti usando le impostazioni di registrazione. Vedere "Selezione del formato del file, frequenza di campionamento e dimensione massima del file" per i dettagli a pagina 27.

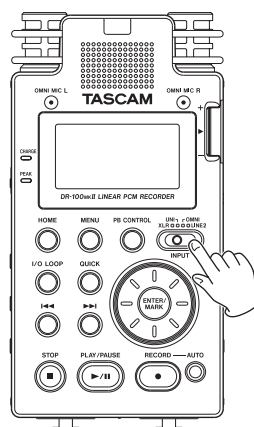
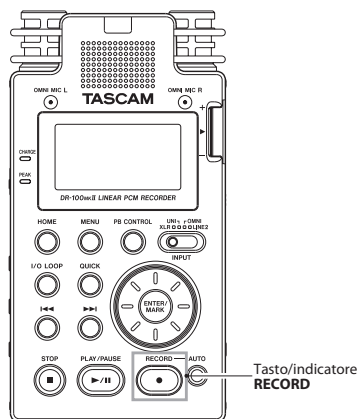
1 Inserire la batteria TASCAM BP-L2 agli ioni di litio nel vano batterie sul lato del registratore. Orientare la batteria in modo che si adatti nel vano batteria.

NOTA

Quando il prodotto viene acquistato nuovo, la batteria TASCAM BP-L2 agli ioni di litio inclusa non è carica a sufficienza per il funzionamento del registratore. Caricare la batteria prima di utilizzare l'unità collegandola a un computer via USB (vedi "Uso della batteria agli ioni di litio" a pagina 20).

2 Accendere l'unità per visualizzare varie informazioni. Premere il tasto ⏻/| sul pannello laterale sinistro fino a quando l'unità è accesa e quindi rilasciarlo.

NOTA

Dopo aver acquistato il registratore, la prima volta che si accende l'alimentazione, la schermata DATE/TIME si aprirà al fine di consentire di regolare con precisione data e ora dei file registrati.

Premere il tasto ⏮ o ⏭ per spostare il cursore (parte evidenziata) e regolare la data e l'ora utilizzando la ruota. Quindi premere il tasto **ENTER/MARK** per impostare (vedi “Impostazione della data e dell'ora" a pagina 23).

3 Impostare l'interruttore INPUT su UNI.

4 Premere il tasto RECORD [●] per passare alla modalità attesa di registrazione. L'indicatore lampeggerà.

5 Usare la manopola INPUT del pannello laterale destro per regolare il livello di ingresso analogico. Vedere "Regolazione del livello di ingresso analogico" a pagina 31 per i dettagli.

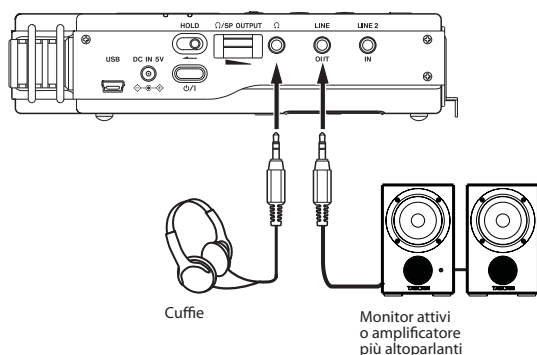
6 Premere il tasto RECORD [●] per avviare la registrazione. L'indicatore si accende durante la registrazione.

7 Premere il tasto STOP [■] per terminare la registrazione.

NOTA

Per mettere in pausa la registrazione, premere il tasto **RECORD [●]** o **PLAY/PAUSE** [▶/❚❚]. Premere il tasto **RECORD [●]** o **PLAY/PAUSE** [▶/❚❚] di nuovo per riprendere la registrazione dello stesso file.

8 Premere il tasto PLAY/PAUSE [►/❚❚] per la riproduzione.

Se si usa una cuffia o un sistema di monitor esterni (monitor attivi o amplificatore più altoparlanti), collegarlo alla presa ∩ o LINE OUT del pannello laterale sinistro.

Per la riproduzione sull'altoparlante incorporato, portare l'interruttore SPEAKER su ON (vedi "Uso dell'altoparlante incorporato" a pagina 25).

NOTA

Quando sono collegate le cuffie, il suono non viene emesso dal diffusore anche se l'interruttore **SPEAKER** è su **ON**.

9 Usare il controllo di volume ∩/SP OUTPUT per regolare il volume di riproduzione.

10 Premere il tasto STOP [■] per fermare la riproduzione.

NOTA

Dopo aver eseguito diverse registrazioni, utilizzare il pulsante ◄◄ o ►►❙ per selezionare il file da riprodurre visualizzato nella schermata principale.

11 Per spegnere l'unità, tenere premuto il tasto ⏻/ ❙ del pannello laterale sinistro fino a che compare LINEAR PCM RECORDER **sullo schermo. Quando il registratore ha terminato lo spegnimento, l'alimentazione si spegne.**

Grazie per aver acquistato il registratore PCM lineare TASCAM DR-100MKII. Prima di utilizzare l'unità, leggere attentamente il presente manuale in modo da comprendere le corrette procedure operative e di essere in grado di utilizzare completamente tutte le funzioni. Ci auguriamo che possiate utilizzare questo prodotto per molti anni a venire. Conservare questo manuale per riferimenti futuri. È inoltre possibile scaricare una copia digitale dal nostro sito web (http://tascam.com/).

Caratteristiche principali

- Uso di card SD/SDHC come supporto di memoria per la registrazione audio di alta qualità
- Modalità HS con supporto di frequenze di campionamento di 44.1 kHz, 48 kHz e 96 kHz, consentita la registrazione e riproduzione a 96 kHz
- Registrazione lineare PCM (WAV) possibile a 44.1 kHz, 48 kHz o 96 kHz a 16 bit o 24 bit (96 kHz supportato solo in modalità HS)
- Formato di registrazione MP3 disponibile a 32-320 kbps (modalità STD, supporto ID3 tag v2.4)
- Un totale di 4 microfoni incorporati includono 2 microfoni direzionali adatti per registrazioni di alta qualità stereo e 2 microfoni omnidirezionali ottimali per la registrazione di riunioni ed eventi simili
- 2 connettori XLR per microfono bloccabili in grado di fornire alimentazione phantom +48 V
- Altoparlante mono 0,4 W incorporato
- 2 diversi tipi di batterie usate insieme, permettono molte ore di funzionamento così come la capacità di cambiare le batterie durante la registrazione
- La funzione AUTO REC permette all'unità di avviare e fermare la registrazione automaticamente tramite il rilevamento del livello di ingresso analogico
- La funzione MARK consente di spostarsi su posizioni specifiche in una registrazione
- La funzione DIVIDE consente di dividere un file nella posizione selezionata (solo file WAV)
- La funzione PRE REC permette all'unità di registrare due secondi di audio prima della registrazione (preregistrazione)
- Possono essere impostati parole utente e date per i nomi dei file
- La funzione Quick Tag permette di identificare velocemente i file
- La funzione REC DELAY consente di evitare la registrazione del clic del pulsante **RECORD** [●]
- L'incremento automatico della traccia crea un nuovo file e continua a registrare, quando si eccede la dimensione del file o tramite rilevamento automatico del livello
- L'incremento della traccia permette la creazione di nuovi file in qualsiasi momento durante la registrazione senza pause
- Foro filettato sul fondo per installare un treppiede
- Telecomando senza fili (TASCAM RC-10) fornito con alimentatore e cavo per telecomando a filo
- Cavo USB, custodia morbida e schermo antivento inclusi
- Presa di uscita 3,5 mm (1/8 ") linea/cuffie
- Display LCD 128 x 64 pixel con retroilluminazione
- Porta USB 2.0 tipo Mini-B
- L'alimentazione può essere fornita utilizzando una batteria esterna TASCAM BP-6AA, che soddisfa le specifiche di questa unità (venduta separatamente)

Accessori inclusi

Questo prodotto include i seguenti articoli. Fare attenzione a non danneggiare il contenuto all'apertura della confezione. Conservare i materiali di imballo per il trasporto in futuro. Si prega di contattare il rivenditore presso cui l'unità è stata acquistata se uno di questi articoli manca o è stato danneggiato durante il trasporto.

- Unità principale 1
- Card di memoria SD (installata nell'unità principale)...... 1
- Batteria TASCAM BP-L2 agli ioni di litio (compresa la garanzia e manuale) 1
- Cavo USB (80 cm) 1
- Custodia morbida........ 1
- Schermo antivento 1
- Telecomando senza fili TASCAM RC-10 1
- Batteria a bottone per il telecomando (installata nel telecomando) 1
- Adattatore per telecomando a filo........ 1
- Cavo di collegamento telecomando a filo 1
- Cavo di conversione digitale........ 1
- Garanzia........ 1
- Manuale di istruzioni (il presente documento) 1

Convenzioni usate in questo manuale

In questo manuale vengono usate le seguenti convenzioni.

- Tasti e connettori su questa unità appaiono così: **MENU**
- Messaggi sullo schermo dell'unità appaiono così: MENU
- Messaggi che appaiono sullo schermo del computer sono mostrati in questo modo: DR-100MKII
- “Memory card SD” è talvolta abbreviata in “card SD.”
- Ulteriori informazioni vengono fornite, se necessario, come "suggerimenti", "note" e "cautele".

SUGGERIMENTO

Questi sono suggerimenti su come utilizzare l'unità.

NOTA

Ulteriori spiegazioni e descrizioni di casi particolari.

CAUTELA

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare lesioni, danni alle apparecchiature o perdita dei dati della registrazione, per esempio.

Riciclare la pila a ioni di litio

Questa unità usa una pila a ioni di litio. Quando non si usa più la pila si prega di preservare la risorsa riutilizzabile consegnandola a un servizio di riciclaggio delle pile.

Si prega di contattare un rivenditore TASCAM per qualsiasi chiarimento.

Intellectual property rights

- TASCAM is a registered trademark of TEAC Corporation.
- SDHC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.

- Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio o audio-on-demand applications and the like) o on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit http://mp3licensing.com.
- MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, and Windows 7 are either registered trademarks o trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Apple, Macintosh, iMac, Mac OS and Mac OS X are trademarks of Apple Inc.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks o registered trademarks of their respective owners.

Any data, including, but not limited to information, described herein are intended only as illustrations of such data and/or information and not as the specifications for such data and/or information. TEAC Corporation disclaims any warranty that any use of such data and/or information shall be free from infringement of any third party's intellectual property rights o other proprietary rights, and further, assumes no liability of whatsoever nature in the event of any such infringement, o arising from o connected with o related to the use of such data and/or information.

This product is designed to help you record and reproduce sound works to which you own the copyright, o where you have obtained permission from the copyright holder o the rightful licensor. Unless you own the copyright, o have obtained the appropriate permission from the copyright holder o the rightful licensor, your unauthorized recording, reproduction o distribution thereof may result in severe criminal penalties under copyright laws and international copyright treaties. If you are uncertain about your rights, contact your legal advisor. Under no circumstances will TEAC Corporation be responsible for the consequences of any illegal copying performed using the recorder.

Card SD

Questa unità usa card SD per la registrazione e la riproduzione.

È possibile utilizzare con questa unità card SD da 64 MB-2 GB e card SDHC da 4 GB-32 GB.

Un elenco di card SD testate con questa unità è disponibile sul sito TASCAM (http://tascam.com/).

L'uso di card non verificate per l'uso con questa unità potrebbe comportare un non corretto funzionamento.

Precauzioni per l'uso

Le card SD sono supporti delicati. Al fine di evitare di danneggiare una card o l'alloggiamento della card, si prega di osservare le seguenti precauzioni.

- Non lasciare la card in luoghi estremamente caldi o freddi.
- Non lasciare la card in luoghi molto umidi.
- Non lasciare che la card si bagni.
- Non appoggiare sopra pesi o torcere la card.
- Non colpire con forza la card.
- Non rimuovere o inserire una card SD durante la registrazione, la riproduzione, il trasferimento dati o altre operazioni di accesso alla card.

Precauzioni per il posizionamento e l'uso

- La temperatura di esercizio deve essere compresa tra 0° C e 40° C.
- Non installare nei seguenti luoghi per non degradare la qualità del suono e/o causare malfunzionamenti.
    - Luoghi con significative vibrazioni o altrimenti instabili
    - In prossimità di finestre o altri luoghi esposti alla luce diretta del sole
    - Vicino a termosifoni o in altri luoghi molto caldi
    - Luoghi estremamente freddi
    - Luoghi con cattiva ventilazione o alta umidità
    - Luoghi molto polverosi
    - Luoghi che possono essere direttamente esposti alla pioggia o altri liquidi
- Potrebbe verificarsi ronzio se un amplificatore di potenza o un altro dispositivo con un grande trasformatore viene utilizzato in prossimità di questa unità. Se ciò dovesse accadere, provare ad aumentare la distanza tra questa unità e il dispositivo e cambiare il loro orientamento.
- Colori irregolari potrebbero apparire su un televisore e del rumore può essere sentito da una radio se vengono utilizzati in prossimità di questa unità. Se ciò dovesse accadere, posizionare l'unità più lontana.
- Può essere sentito rumore da questo apparecchio quando un telefono cellulare o altro dispositivo wireless viene utilizzato durante le chiamate nelle vicinanze e quando i dati vengono trasmessi e ricevuti. Se ciò dovesse accadere, posizionare tale dispositivo più lontano dall'unità o spegnerlo.
- Al fine di favorire lo smaltimento del calore, non appoggiare nulla sopra questo prodotto.
- Evitare di installare l'unità sopra un dispositivo elettrico che genera calore, come un amplificatore di potenza.

Attenzione alla condensa

Se l'unità viene spostata da un ambiente freddo a uno caldo o usata dopo un improvviso sbalzo di temperatura, può verificarsi condensa; il vapore nell'aria potrebbe condensarsi sul meccanismo interno, rendendo impossibile un corretto funzionamento. Per evitare questo o se questo accade, lasciare l'unità ferma per una o due ore a temperatura ambiente prima di utilizzarla nuovamente.

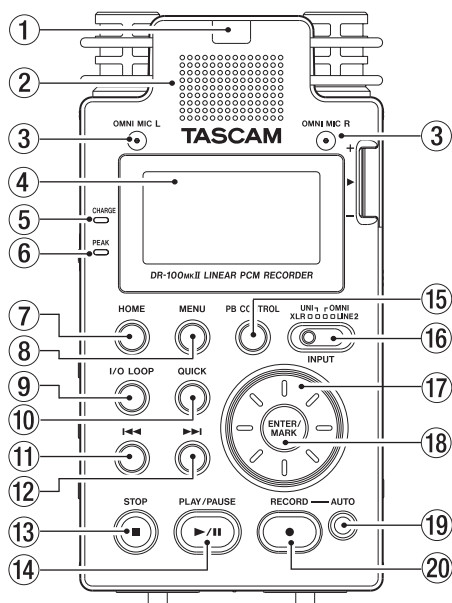
Pulizia dell'unità

Per pulire l'unità, strofinare delicatamente con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare benzene, diluenti, alcool o altri agenti chimici per pulire l'unità perché potrebbero danneggiare la superficie o causare scolorimenti.

Registrazione utente

Vedere alla fine di questo manuale ulteriori dettagli circa la registrazione utente.

2 – Nomi e funzioni delle parti

Pannello superiore

① **Sensore remoto**
Riceve i segnali dal telecomando incluso (RC-10). Quando lo si utilizza puntare qui (vedi "Uso senza fili" a pagina 22).

② **Altoparlante mono**

Usare questo altoparlante integrato per ascoltare le registrazioni. L'altoparlante non produrrà il suono nelle seguenti situazioni.

- In attesa di registrazione
- Quando sono collegate le cuffie
- Durante la registrazione
- Quando l'uscita dell'altoparlante è spenta
- In modalità sovraincisione

③ **Coppia di microfoni stereo omnidirezionali (OMNI MIC L/R)**

Due microfoni a condensatore electret incorporati consentono la registrazione stereo.

④ **Display**

Mostra una serie di informazioni.

⑤ **Indicatore CHARGE**

Si accende quando la batteria agli ioni di litio è in carica e si spegne quando la ricarica è completa.

⑥ **Indicatore PEAK**

Si illumina in rosso appena prima che il livello di registrazione entri in distorsione.

⑦ **Tasto HOME**

Premere questo tasto quando una delle schermate di impostazione è aperta per tornare alla schermata principale. Quando la schermata principale è aperta, premere questo tasto per passare dalla visualizzazione del tempo trascorso a quello rimanente.

⑧ **Tasto MENU**

Premere per aprire la schermata MENU quando la schermata principale è aperta.

Quando la schermata principale è aperta, tenere premuto questo pulsante per cambiare l'impostazione della retroilluminazione tra ALWAYS (sempre accesa) e OFF (sempre spenta).

Quando una delle varie schermate di impostazione è aperta, premere questo pulsante per tornare alla schermata MENU.

⑨ **Tasto I/O LOOP**

Premere per impostare il punto di inizio (IN) e il punto di fine (OUT) per definire l'intervallo desiderato per la riproduzione ciclica. Quando i punti di inizio (IN) e fine (OUT) sono già stati impostati, premendo questo pulsante si cancellano i punti (vedi "Riproduzione ciclica" a pagina 45).

⑩ **Tasto QUICK**

Quando la schermata principale è aperta e il registratore è fermo, in pausa o in riproduzione, premere questo tasto per aprire il menu a comparsa QUICK. Vedere "Aggiungere tag di identificazione ai file (QUICK TAG)" a pagina 40 e "Eliminare il file selezionato (QUICK DEL)" a pagina 41).

⑪ **Tasto ⏮**

Premere questo tasto per tornare all'inizio di un file in riproduzione o fermo a metà. Se si preme questo tasto quando un file è fermo al suo inizio, l'unità si posiziona all'inizio del file precedente.

Tenere premuto questo tasto per la ricerca indietro.

Premere questo tasto mentre si tiene premuto il tasto **ENTER/MARK** per tornare al marcatore precedente.

Nelle schermate di impostazione, utilizzare questo tasto per spostare il cursore a sinistra.

Nella schermata BROWSE, premere questo tasto per salire di livello.

⑫ **Tasto ⏭**

Premere questo tasto durante la riproduzione o quando la riproduzione è ferma per tornare all'inizio del file successivo.

Tenere premuto questo tasto per la ricerca in avanti.

Nelle schermate di impostazione, utilizzare questo tasto per spostare il cursore a destra.

Premere questo tasto mentre si tiene premuto il tasto **ENTER/MARK** per passare al marcatore successivo.

Nella schermata BROWSE, premere questo tasto per scendere di un livello. Se viene selezionato un file, il file viene caricato e l'unità ritorna alla schermata iniziale e si ferma.

Premere durante la registrazione per iniziare una nuova traccia e continuare a registrare senza pause.

⑬ **Tasto STOP [■]**

Durante la riproduzione, premere questo tasto per interrompere la riproduzione nella posizione corrente.

Durante la pausa, premere questo tasto per tornare all'inizio del file in esecuzione.

Premere questo tasto durante la registrazione o l'attesa di registrazione per interrompere la registrazione.

Utilizzare questo tasto per rispondere "NO" ad un messaggio di conferma.

⑭ **Tasto PLAY/PAUSE** [▶ / ❚❚]

Quando la schermata principale è aperta e la riproduzione è ferma, premere questo tasto per avviare la riproduzione.

Durante la riproduzione premere questo tasto per mettere in pausa.

Quando è selezionata una cartella o file nella schermata BROWSE premere questo tasto per tornare alla schermata principale e riprodurre dall'inizio il file o il primo file nella cartella.

⑮ **Tasto PB CONTROL**

Usare per aprire e chiudere la schermata PB CONTROL e attivare/disattivare le sue funzioni (vedi "Funzioni speciali di controllo della riproduzione" a pagina 45).

⑯ **Interruttore INPUT**

Imposta la sorgente desiderata del segnale di ingresso.

⑰ **Ruota**

Utilizzare la ruota per selezionare le voci e modificare i valori nelle schermate di impostazione.

Si può usare anche per cambiare la posizione di riproduzione di una traccia.

⑱ **Tasto ENTER/MARK**

Usare questo tasto per confermare la selezione di una voce o per rispondere "Sì" a un messaggio di conferma.

Durante la riproduzione o la registrazione, premere questo tasto per aggiungere manualmente un marcatore.

Tenendo premuto questo tasto, premere il tasto **STOP [■]** per cancellare il marcatore più vicino nel file.

Premere il tasto ⏮ o ⏭ mentre si tiene premuto questo tasto per passare, rispettivamente, al marcatore precedente o successivo (vedi "Funzione Mark" a pagina 36).

⑲ **Tasto AUTO**

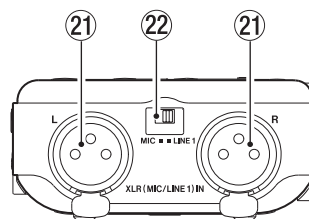
Usare questo tasto per varie impostazioni di registrazione automatica e per abilitare la funzione (vedi "Registrazione automatica (AUTO REC)" a pagina 35).

⑳ **Tasto/indicatore RECORD** [●]

Premere questo tasto a unità ferma per iniziare l'attesa di registrazione. L'indicatore di registrazione lampeggia quando è in attesa di registrazione.

Premere questo pulsante in attesa di registrazione per iniziare la registrazione. L'indicatore di registrazione si accende stabilmente durante la registrazione.

Premere questo tasto durante la registrazione per mettere in pausa di registrazione.

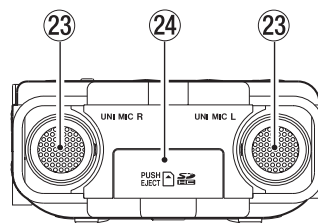
Pannello frontale

㉑ **Connettori XLR (MIC/LINE 1) IN L/R**
Si tratta di connettori bilanciati XLR per gli ingressi analogici.

(1: GND, 2: HOT, 3: COLD)

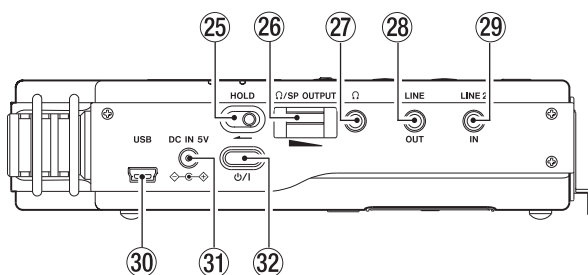
CAUTELA

- Verificare che l'alimentazione phantom sia spenta prima di collegare un dispositivo di linea al connettore **XLR (MIC/LINE 1) IN**. Se si collega un dispositivo di linea mentre è attiva l'alimentazione phantom, il dispositivo e questa unità possono subire danni.
- Quando si utilizza un microfono a condensatore, prima di collegare e scollegare una presa **XLR (MIC/LINE 1) IN**, assicurarsi che l'alimentazione phantom per quel connettore sia su OFF. Se si collega o si scollega un microfono con l'alimentazione phantom attiva, il microfono e questa unità possono subire danni.
- Non collegare un microfono dinamico sbilanciato a un connettore XLR quando è attiva l'alimentazione phantom. Ciò potrebbe danneggiare il microfono e questa unità.

㉒ **Interruttore MIC/LINE 1**
Usare questo interruttore per impostare il tipo di ingresso del connettore **XLR (MIC/LINE 1) IN**.

Pannello posteriore

㉓ **Coppia di microfoni stereo direzionali (UNI MIC L/R)**
Si tratta di microfoni stereo a condensatore electret.

㉔ **Alloggiamento della card SD**
Inserire qui le card SD.

Pannello laterale sinistro

㉕ **Interruttore HOLD**
Spostare a sinistra (in direzione della freccia) per inserire la funzione di blocco.
Tutti i tasti non sono più operativi quando è su ON.

㉖ **Controllo di volume ☊/SP OUTPUT**
Utilizzare il controllo per regolare l'uscita del volume dall'altoparlante integrato o dalla presa ☊.

㉗ **Presa ☊**
Utilizzare la presa per collegare le cuffie (vedi "Collegamento di monitor e cuffie" a pagina 25).

㉘ **Presa LINE OUT**
Utilizzare un cavo con mini-presa stereo per collegarlo al connettore di ingresso linea di un dispositivo esterno.

㉙ **Presa LINE 2 IN**
Usare un cavo con mini-presa stereo per collegarlo al connettore di uscita linea di un dispositivo audio o altre apparecchiature esterne.

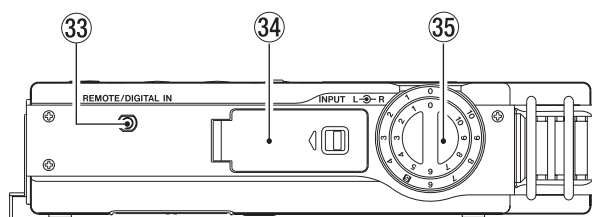
㉚ **Porta USB**
Connettere la porta a un computer utilizzando il cavo USB in dotazione (vedi "7 - Collegamento con un computer" a pagina 47).

NOTA

Collegare sempre il registratore direttamente a un computer. Non utilizzare un hub USB.

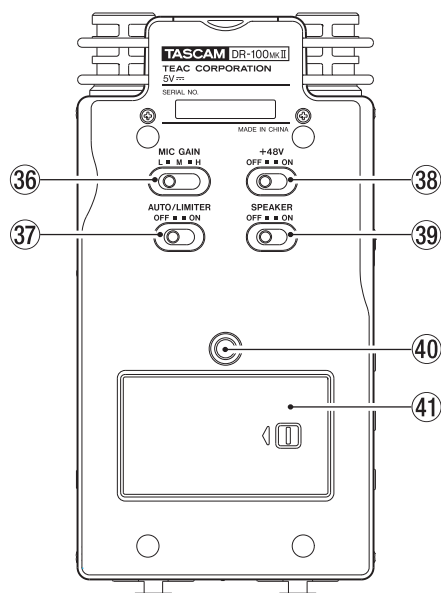
㉛ **Connettore DC IN 5V**
Collegare un alimentatore PS-P520 o una batteria BP-6AA (entrambi venduti separatamente).

㉜ **Tasto ⏻/ I**
Premere e tenere premuto per accendere e spegnere.

Pannello laterale destro

㉝ **Presa REMOTE/DIGITAL IN**
Collegare qui il telecomando a filo TASCAM RC-10 o un pedale TASCAM RC-3F (venduto separatamente).
È possibile utilizzare il telecomando per azionare l'unità, tra cui l'arresto e l'avvio della riproduzione (vedi "9 – Uso della presa REMOTE/DIGITAL IN" a pagina 52). Inoltre, è possibile inserire un segnale digitale collegando il cavo di conversione digitale incluso (vedi "Uso dell'ingresso digitale" a pagina 52).

㉞ **Vano batterie (batteria speciale agli ioni di litio)**
Vano per la batteria agli ioni di litio dedicata all'unità (vedi "Uso della batteria agli ioni di litio" a pagina 20).

㉟ **Manopola INPUT**
Regola il volume di ingresso.

Pannello sul fondo

㊱ **Interruttore MIC GAIN**
Imposta la sensibilità dell'ingresso microfonico.

㊲ **Interruttore AUTO/LIMITER**

Impostare su **ON** per attivare il controllo automatico del guadagno o del limitatore (vedi "Uso della funzione di controllo del livello" a pagina 32).

㊳ **Interruttore +48V (alimentazione phantom)**

Attivare l'interruttore per fornire +48 V di alimentazione quando è collegato un microfono a condensatore alla presa **XLR (MIC/LINE 1) IN L/R**.

CAUTELA

Non collegare o scollegare i microfoni quando l'interruttore +48 V è su ON.

㊴ **Interruttore SPEAKER**

Impostare su **ON** per mandare il suono in uscita dall'altoparlante incorporato.

NOTA

Anche se è su ON, nessun suono viene emesso durante la registrazione, in attesa di registrazione o quando sono collegate le cuffie.

㊵ **Foro di fissaggio del treppiede (1/4 di pollice)**

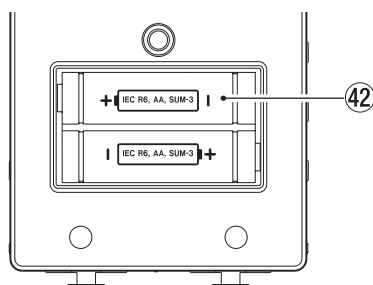
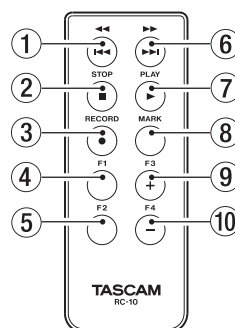
Usare questo per fissare l'unità a un treppiede o un'asta.

CAUTELA

- Stringere saldamente l'unità al treppiede o all'asta microfonica per evitare che possa cadere.
- Posizionare il treppiede o l'asta su una superficie piana quando si usano con questa unità.
- Alcuni treppiedi utilizzano diversi tipi di filettatura, quindi potrebbe non essere possibile fissare l'unità direttamente. In tal caso, utilizzare un alimentatore.
- Non possono essere utilizzate viti più lunghe di 4,5 mm.

㊶ **Coperchio del vano batterie**

㊷ **Vano batterie AA**

Questo vano può contenere due batterie di tipo AA che possono alimentare l'unità (vedi "Uso di batterie AA" a pagina 20).

Telecomando (TASCAM RC-10)

① **Tasto ◄◄/I◄◄**
Premere brevemente il tasto per tornare all'inizio di un file. Se la posizione di riproduzione è già vicina all'inizio di una traccia, salterà all'inizio del file precedente.

Tenere premuto per la ricerca indietro in una traccia.

② **Tasto STOP [■]**
Premere per fermare la riproduzione e la registrazione.

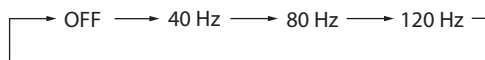
③ **Tasto RECORD [●]**
Usare per avviare l'attesa di registrazione e la registrazione, nonché la pausa di registrazione.

④ **Tasto F1**
Usare questo tasto per la funzione di registrazione automatica. A differenza del tasto sull'unità principale, questo tasto da solo può mettere l'unità in attesa di registrazione.

NOTA

Usare l'unità principale per varie impostazioni della funzione AUTO REC.

⑤ **Tasto F2**
Consente di impostare il filtro Low-cut. Ogni volta che si preme questo tasto, il valore cambia come indicato di seguito (vedi "Impostazioni dell'ingresso analogico" a pagina 30).

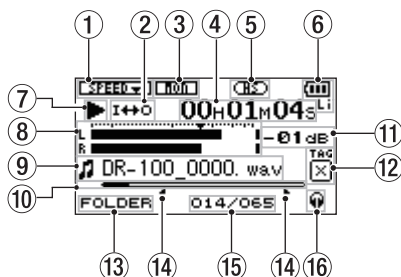
→ OFF → 40 Hz → 80 Hz → 120 Hz ↩

⑥ **Tasto ►► / ►►I**
Premere brevemente il tasto per spostarsi all'inizio del file successivo. Tenere premuto per la ricerca in avanti.

⑦ **Tasto PLAY [►]**
Premere per avviare la riproduzione.

⑧ **Tasto MARK**
Premere durante la riproduzione o registrazione per aggiungere un marcatore manualmente.

⑨ **Tasto F3**
Questo ha la stessa funzione del tasto **I/O LOOP** del registratore (vedi "Riproduzione ciclica" a pagina 45).

⑩ **Tasto F4**
Usare il tasto per impostare la retroilluminazione su ALWAYS (sempre accesa) e OFF (sempre spenta) (vedi "Retroilluminazione automatica" a pagina 49).

Schermata principale

① **Impostazione della velocità di riproduzione**
A seconda dell'impostazione attuale della velocità di riproduzione, appare una delle seguenti icone.

Accesa	Spenta	Velocità di riproduzione
SPEED –	SPEED –	0%
SPEED ▲	SPEED ▲	+1% - +16%
SPEED ▼	SPEED ▼	–50% - –1%
SPEED X		La velocità di riproduzione non può essere modificata

② **Impostazione della riproduzione ciclica/ripetuta**
A seconda dello stato, appare una delle seguenti icone.

SINGLE Riproduzione singola
1 Riproduzione ripetuta della singola traccia
ALL Riproduzione ripetuta di tutte le tracce
I↔O Riproduzione ciclica

③ **Stato del monitoraggio del mix**
Questa icona indica se il mix monitor è ON o OFF (vedi "Monitoraggio dei segnali di ingresso" a pagina 34).

mon : Monitor mix OFF

mon : Monitor mix ON

④ **Tempo trascorso/tempo rimanente**
Questo mostra il tempo trascorso o rimanente (ore: minuti: secondi) del file in riproduzione. Quando la schermata principale è aperta, premere il tasto HOME per la scelta tra il tempo trascorso e il tempo rimanente. "-" appare all'inizio del tempo rimanente.

⑤ **Indicatore della modalità di funzionamento**
Questa icona indica la modalità di funzionamento (vedi "Selezione della modalità" a pagina 25).

HS : Quando è impostato in modalità STD

HS : Quando è impostato in modalità HS

⑥ **Stato dell'alimentazione**
Le seguenti icone appaiono in base allo stato dell'alimentazione.

Li Batteria agli ioni di litio (TASCAM BP-L2)
AA Batterie AA
AC Alimentatore AC

Quando sono in uso le batterie, la quantità di energia rimanente è indicata come: , , .

Quando la batteria è scarica, l'icona della batteria vuota lampeggia. L'unità si spegnerà a breve.

L'indicatore AC appare quando è collegato un alimentatore TASCAM PS-P520 (venduto separatamente) o un pacco batterie esterno TASCAM BP-6AA (venduto separatamente).

NOTA

A volte un messaggio di avviso Battery Low appare durante la registrazione o altre operazioni impegnative, anche quando la batteria ha ancora un po' di carica.

⑦ **Stato operativo del registratore**
Questa icona mostra lo stato del registratore.

Display	Operazione
■	Fermo
❚❚	In pausa
►	In riproduzione
►►	Avanzamento veloce
◄◄	Riavvolgimento veloce
►►I	Salto all'inizio del file successivo
I◄◄	Salto all'inizio del file corrente o del file precedente

⑧ **Misuratori di livello**
Mostrano i livelli dei segnali di ingresso o di riproduzione. Quando il mix monitor è acceso appaiono combinati i livelli di ingresso e di riproduzione.

⑨ **Informazioni sui file**
Appaiono le informazioni sul nome del file o i tag del file attualmente in riproduzione.

Le informazioni dei tag ID3 vengono visualizzate solo se disponibili in un file MP3 in riproduzione.

NOTA

Le informazioni tag ID3 includono i titoli e i nomi degli artisti salvati in un file MP3.

⑩ **Posizione di riproduzione**
La posizione di riproduzione corrente è indicata da una barra. La barra si estende a destra via via che la riproduzione avanza.

⑪ **Valore di picco in decibel (dB)**
Il livello massimo che si verifica in un determinato periodo di tempo viene visualizzato digitalmente.

⑫ **Tag di identificazione**
Se è stato aggiunto un tag identificativo utilizzando la funzione QUICK TAG, apparirà qui.

⑬ **Area di riproduzione**
Questo mostra l'area di riproduzione corrente.

ALL Tutti i file nella cartella MUSIC
FOLDER Tutti i file nella cartella selezionata
P.LIST Tutti i file aggiunti alla playlist

⑭ **Punti di inizio (IN) e fine (OUT) della riproduzione ciclica**
Le impostazioni dei punti di inizio e fine della riproduzione vengono mostrati qui. Quando è impostato il punto di inizio (IN), appare l'icona ▟ sotto la posizione corrispondente della barra di riproduzione.

Quando è impostato il punto di fine (OUT), appare l'icona ▙ sotto la posizione corrispondente della barra di riproduzione.

⑮ **Numero file/numero totale di file in riproduzione**
Vengono visualizzati il numero totale di file nell'area di riproduzione e il numero del file corrente.

⑯ **Monitoraggio di uscita**
A seconda dello stato, appare una delle seguenti icone.

- Uscita audio dalla presa cuffie
- Uscita audio dal diffusore

Schermata di registrazione

① **Impostazione stereo/mono**
Quando si registra con i microfoni, questa icona indica se la registrazione è stereo o mono.

- ST Stereo
- ST Mono

② **Impostazione di preregistrazione**
L'icona PRE appare quando la funzione di preregistrazione è "ON" e l'unità è in attesa di registrazione.

③ **Impostazione del filtro Low-cut ON/OFF**
Questa icona indica se il filtro Low-cut è ON o OFF. Quando è impostato a 40Hz, 80Hz o 120Hz, l'icona appare come lettere chiare su sfondo scuro.

- LCF OFF (spento)
- 40 Filtro Low-cut 40 Hz attivato
- 80 Filtro Low-cut 80 Hz attivato
- 120 Filtro Low-cut 120 Hz attivato

④ **Impostazione del controllo automatico del guadagno/limitatore**

- AUTO Controllo guadagno automatico spento
- AUTO Controllo guadagno automatico attivato
- LMT Limitatore spento
- LMT Limitatore attivato

⑤ **Tempo di registrazione trascorso/rimanente**
Qui appare il tempo trascorso del file in fase di registrazione o il tempo rimanente (ore: minuti: secondi) in base alla dimensione massima impostata del file. Se il tempo a disposizione nella card SD è inferiore, verrà comunque mostrato quello.

In attesa di registrazione o in registrazione, premere il tasto **HOME** per scegliere il tempo di registrazione trascorso o il tempo di registrazione rimanente. Quando viene mostrato il tempo di registrazione rimanente, "-" appare prima.

⑥ **Stato operativo del registratore**
Questa icona mostra lo stato del registratore.

Icona	Significato
■	In attesa di registrazione
❚❚	Registrazione in pausa
●	Attualmente in registrazione

⑦ **Misuratori di livello**
Questi misuratori mostrano i livelli dei segnali di ingresso. Durante la sovraincisione, appaiono combinati i livelli di ingresso e i segnali di riproduzione. Nella scala, il simbolo ▼ indica un livello di -16 dB per aiutare a regolare il livello di ingresso analogico.

⑧ **Nome del file**
Questo mostra il nome del file che verrà automaticamente dato al file in fase di registrazione.

⑨ **Impostazione del segnale di ingresso**
Questa icona mostra il segnale in ingresso.

- XLR **XLR (MIC/LINE 1) IN L/R**
- UNI **UNI MIC L/R** (direzionale)
- OMNI **OMNI MIC L/R** (omnidirezionale)
- LINE **LINE 2 IN L/R**

⑩ **Tempo rimanente di registrazione della card SD**
Questo mostra il tempo di registrazione rimanente (ore: minuti: secondi) della card SD nel registratore.

⑪ **Valore di picco in decibel (dB)**
Il livello di picco in registrazione è indicato in decibel.

⑫ **Tipo di file di registrazione/lunghezza bit/frequenza di campionamento**
Qui appaiono il formato, la lunghezza in bit e la frequenza di campionamento del file in fase di registrazione.

Lista delle voci di menu

Premere il tasto **MENU** per aprire la schermata MENU. Le voci di menu sono indicate qui di seguito.

Voce di menu	Funzione	Pagine
INFORMATION	Informazioni relative al file, card SD e sistema	48
BROWSE	Operazioni sui file e cartelle della card SD	39
PLAYLIST	Modifica della playlist	43
PLAY MODE	Impostazioni dell'area di riproduzione e di riproduzione ripetuta	42, 45
INPUT SETTING	Impostazioni dell'ingresso analogico	30, 32, 34
REC SETTING	Impostazioni di registrazione	27, 37
MIX BALANCE	Regolazione livelli audio di ingresso e di riproduzione	34
DIVIDE	Divisione di file	33
FILE NAME	Impostazioni nome del file	51
REMOTE/DIGI IN	Impostazioni per il pedale TASCAM RC-3F (venduto separatamente), il telecomando a filo TASCAM RC-10 (incluso) e l'ingresso digitale e la selezione di quello attivo	52
SETUP	Impostazioni varie	49
BATTERY	Impostazioni relative alla batteria	50
DATE/TIME	Impostazioni di data e ora	23

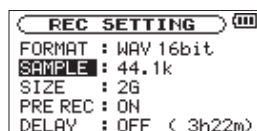
Uso dei menu

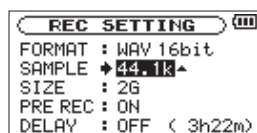
In questo esempio, viene spiegato come cambiare la frequenza di campionamento.

1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU**.**

2 Usare la ruota per selezionare una voce di menu (evidenziata) e premere il tasto ENTER/MARK per passare alle diverse schermate di impostazione.

Selezione della voce REC SETTING

3 Usare la ruota per selezionare una voce di menu (evidenziata) da impostare.

Schermata REC SETTING

4 Premere il tasto ►►I o ENTER/MARK per spostare il cursore in modo da evidenziare il valore dell'impostazione.

5 Usare la ruota per modificare l'impostazione.

6 Per impostare una voce diversa nello stesso menu, premere il tasto I◄◄.

Ciò consente di selezionare una nuova voce. Usare la ruota ancora una volta per selezionare una voce da impostare.

7 Ripetere dal punto 3 al 6, se necessario, per impostare ogni voce.

8 Per aprire la schermata MENU**, premere il tasto MENU. Per tornare alla schermata principale, premere il tasto Home.**

Operazioni di base

Utilizzare i seguenti tasti per azionare le varie schermate.

Tasto MENU

Apre la schermata MENU.

Tasto PB CONTROL

Apre la schermata PB CONTROL.

Tasto AUTO

Apre la schermata AUTO REC.

Tasto HOME

Quando è aperta una qualsiasi altra schermata, premere questo tasto per tornare alla schermata principale.

Tasto ENTER/MARK

Usare questo tasto per confermare la selezione di una impostazione della voce o di rispondere "Sì" a un messaggio di conferma.

Tasto STOP

Usare questo tasto per rispondere "NO" ad un messaggio di conferma.

Tasto ►►I

Usare questo tasto per spostare il cursore (l'area evidenziata) a destra sullo schermo e per aprire le cartelle nella schermata BROWSE.

Tasto I◄◄

Usare questo tasto per spostare il cursore (l'area evidenziata) a sinistra sullo schermo e per chiudere le cartelle nella schermata BROWSE.

Ruota

Utilizzare la ruota per selezionare (evidenziare) voci e modificare i valori.

Tasto QUICK

Usare questo tasto per aprire il pop-up QUICK nella schermata principale.

3 – Preparativi all'uso

Preparare l'alimentazione

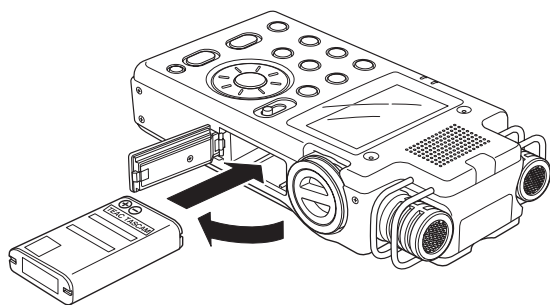
Opzioni di alimentazione

Questo registratore può essere alimentato dalla batteria ricaricabile inclusa agli ioni di litio TASCAM BP-L2, due batterie AA, un alimentatore TASCAM PS-P520 (venduto separatamente) o un pacco batterie esterno TASCAM BP-6AA (venduto separatamente). Utilizzando sia la batteria agli ioni di litio ricaricabile che le batterie AA insieme, l'unità può funzionare ininterrottamente per un lungo periodo. Inoltre, quando per esempio si scarica un tipo di batteria, le batterie possono essere cambiate mentre l'unità continua a funzionare. Possono essere utilizzate con questo registratore batterie AA alcaline o al nichel-metallo idruro.

NOTA

- Batterie a secco al manganese (R6) non possono essere utilizzate con questa unità.
- Questa unità non può ricaricare batterie Ni-MH. Usare un caricabatterie disponibile in commercio.

Uso della batteria agli ioni di litio

Aprire il coperchio del vano batteria sul lato dell'unità, inserire la batteria con il corretto orientamento nello scompartimento e poi richiudere il coperchio.

■ Carica della batteria agli ioni di litio

Ci sono due modi per caricare la batteria agli ioni di litio.

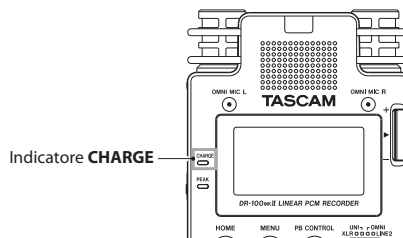
Carica tramite l'alimentatore AC

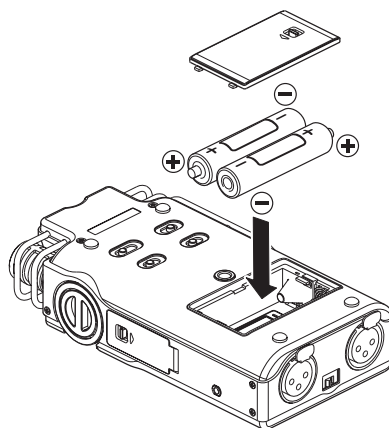
Collegare un alimentatore TASCAM PS-P520 (venduto separatamente) alla presa dell'unità **DC IN 5V**. La carica dura circa tre ore (vedi "Uso di un alimentatore AC (venduto separatamente)" a pagina 21).

Carica tramite il computer

Collegare l'unità a un computer utilizzando il cavo USB incluso. La carica dura circa sei ore (vedi "7 - Collegamento con un computer" a pagina 47).

NOTA

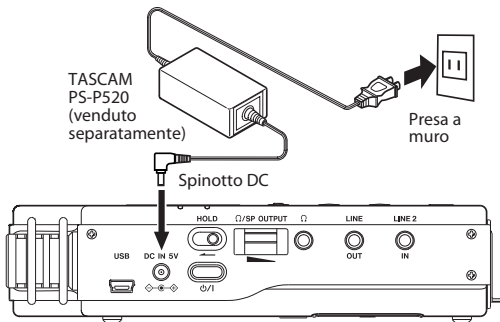
- Collegare questa unità direttamente al computer. Il funzionamento corretto non può essere garantito quando si utilizza un hub USB.
- Quando è collegata tramite USB, la ricarica avviene anche se l'alimentazione dell'unità è spenta.
- Quando si ricarica attraverso la porta USB, l'unità passerà alla modalità di connessione USB, così le altre funzioni non possono essere utilizzate.
- L'indicatore **CHARGE** si accende durante la carica e si spegne quando la carica è completa.

Uso di batterie AA

Aprire il coperchio del vano batterie sul retro dell'unità, installare le due batterie con il corretto orientamento +/- e chiudere il coperchio del vano batterie.

Quando si usano batterie AA, impostare il tipo di batteria al fine di visualizzare con precisione la quantità di carica residua e consentire all'unità di stabilire con precisione se l'alimentazione è disponibile per il corretto funzionamento (vedi "Impostazione del tipo di batterie AA (AA BATTERY)" a pagina 51).

Usare entrambi i tipi di batterie insieme

Se si installano sia la batteria agli ioni di litio che le batterie AA, è possibile impostare una sorgente di alimentazione principale e l'altra come backup (vedi "Impostazione della batteria come sorgente principale (MAIN)" a pagina 50). In questo modo, quando la quantità di carica rimasta nella sorgente principale diventa insufficiente per il funzionamento, l'unità passa automaticamente alla sorgente di backup, permettendo il funzionamento continuo. Inoltre, è possibile modificare il backup durante il funzionamento utilizzando la sorgente principale di alimentazione. Questo permette di continuare a utilizzare l'unità per lunghi periodi di tempo (vedi "Cambiare le batterie quando l'unità è accesa" a pagina 50).

L'Uso di un alimentatore AC (venduto separatamente)

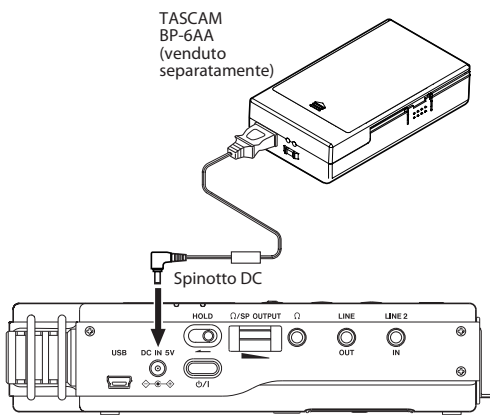
Collegare l'alimentatore TASCAM PS-P520 (venduto separatamente) al connettore **DC IN 5V**, come mostrato nella figura.

CAUTELA

Non utilizzare mai un alimentatore diverso dal TASCAM PS-P520. L'uso di un alimentatore diverso può causare malfunzionamenti, incendi o scosse elettriche.

NOTA

- Può verificarsi del rumore durante la registrazione con un microfono se l'unità è troppo vicina all'alimentatore AC. In tal caso, mantenere una distanza sufficiente tra l'alimentatore e l'unità.
- L'alimentatore AC fornisce l'alimentazione quando è collegato, anche se sono installate le batterie.
- Se installata, la batteria agli ioni di litio può essere ricaricata durante l'uso dell'unità.

Uso di un pacco batterie esterno (venduto separatamente)

Collegare un pacco batterie esterno TASCAM BP-6AA (venduto separatamente) alla presa **DC IN 5V**, come mostrato nella figura.

CAUTELA

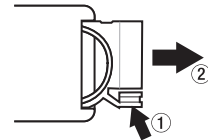
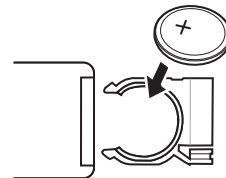
Non utilizzare mai un pacco batterie esterno diverso da quello TASCAM BP-6AA. L'uso di una batteria diversa potrebbe causare malfunzionamenti, incendi o scosse elettriche.

NOTA

Se si collega a questo registratore un pacco batterie esterno TASCAM BP-6AA tramite il cavo in dotazione mentre il registratore ha ancora le batterie interne, l'alimentazione verrà fornita dal pacco batterie esterno.

Preparazione del telecomando

Installazione della batteria

1 **Rimuovere il supporto della batteria. Tenendo premuto ① tirare in direzione ②.**

2 **Installare la batteria a bottone agli ioni di litio (CR2025) nel supporto rispettando il corretto orientamento +/-.**

3 **Reinserire il supporto della batteria nel telecomando.**

NOTA

Al momento dell'acquisto, questo telecomando è dotato di una batteria al litio (CR2025) installata. Prima di usare il telecomando, estrarre il foglio isolante dal vano batteria.

Quando cambiare la batteria

Sostituire la batteria con una nuova, quando la portata del telecomando è insufficiente o se i tasti non rispondono.

Utilizzare una batteria a bottone agli ioni di litio (CR2025).

Avvertenze circa l'uso della batteria

L'ingestione accidentale delle batterie da parte dei bambini piccoli è estremamente pericolosa. Tenere le batterie e telecomandi fuori dalla portata dei bambini. Consultare immediatamente un medico se un bambino dovesse ingerire una batteria.

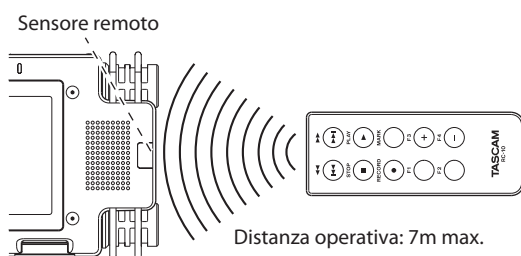
L'uso improprio di una batteria potrebbe causare perdite, rotture o altri danni. Si prega di leggere e rispettare le seguenti precauzioni quando si usano le batterie (vedi anche "Cautela nell'uso delle batterie" a pagina 4).

- Installare la batteria con l'orientamento corretto.
- Non ricaricare la batteria.
- Non riscaldare o smontare la batteria o gettarla in acqua o nel fuoco.

- Non trasportare o conservare la batteria con oggetti metallici di piccole dimensioni. Ciò potrebbe cortocircuitare la batteria e causare perdite o rotture, per esempio.
- Durante lo stoccaggio o lo smaltimento della batteria, coprire i contatti con del nastro adesivo per impedire che tocchino altre batterie o oggetti metallici.
- Seguire le istruzioni di smaltimento scritte sulla batteria o fornite dall'autorità locale al termine dell'utilizzo.

Uso del telecomando (TASCAM RC-10)

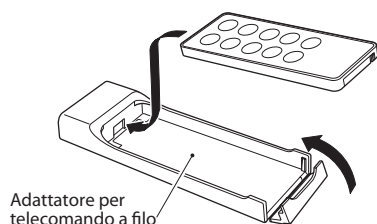
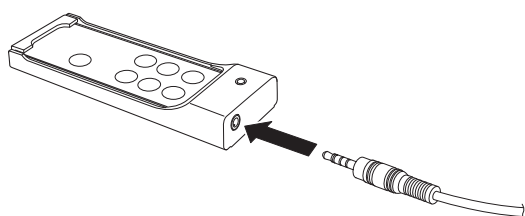
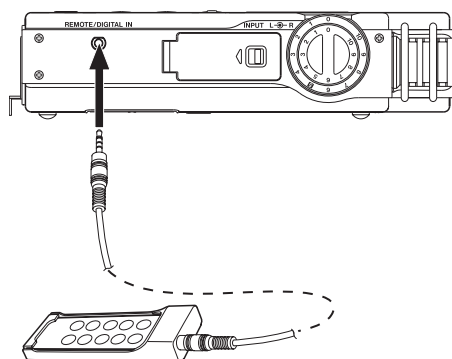
Uso senza fili

Puntare il telecomando verso il sensore del telecomando dell'unità.

NOTA

- La distanza di funzionamento varia a seconda dell'angolo.
- Se qualcosa si frappone tra il telecomando e il sensore, il telecomando potrebbe non funzionare.

Uso via cavo

Collegare l'adattatore del telecomando a filo e il cavo.

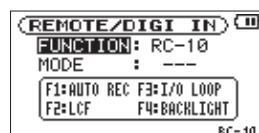
1 **Inserire il telecomando senza fili nell'adattatore del telecomando a filo.**

2 **Collegare il cavo all'adattatore del telecomando a filo.**

3 **Collegare il cavo alla presa REMOTE/DIGITAL IN sul lato destro del registratore.**

Abilitare l'uso del telecomando a filo

Nella schermata di impostazione REMOTE/DIGI IN abilitare l'uso del telecomando a filo.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.**

2 **Usare la ruota per selezionare REMOTE/DIGI IN e premere il tasto ENTER/MARK per aprire la schermata di impostazione REMOTE/DIGI IN.**

3 **Usare la ruota per selezionare FUNCTION e premere il tasto ENTER/MARK o ►►I.**

4 **Usare la ruota per impostare FUNCTION su RC-10 (valore di default: RC-10).**

5 **Al termine dell'impostazione, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.**

Precauzioni per l'uso del telecomando

- Rimuovere la batteria quando non si utilizza il telecomando per un lungo periodo (un mese o più).
- Se la batteria dovesse avere perdite, pulire accuratamente eventuali residui all'interno del vano batteria e installare una nuova batteria.
- Quando si utilizzano altri dispositivi controllati da raggi infrarossi, l'uso di questo telecomando potrebbe operare sugli altri apparecchi per errore.
- L'uso di un cavo diverso da quello incluso potrebbe danneggiare il telecomando e l'apparecchio da controllare.
- Il telecomando funziona via cavo solo se FUNCTION è impostato su RC-10 nella schermata REMOTE/DIGI IN (vedi "Abilitare l'uso del telecomando a filo" qui sopra).

Accensione e spegnimento

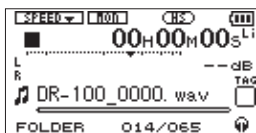
CAUTELA

- Abbassare il volume del sistema audio collegato all'unità prima di accendere o spegnere l'unità.
- Non utilizzare le cuffie all'accensione o spegnimento dell'unità. In caso contrario, un forte rumore potrebbe causare danni alle cuffie o all'udito.

Avvio del unità

Per avviare l'unità dallo stato di fermo, tenere premuto il tasto ⏻/❙ finché appare TASCAM DR-100MKII (schermata di avvio) sul display.

La schermata principale viene visualizzata quando l'unità si avvia.

Schermata di avvio

Schermata principale

CAUTELA

Quando l'unità viene avviata per la prima volta (o quando l'orologio incorporato viene ripristinato dopo essere stato lasciato inutilizzato senza batterie), appare la schermata DATE/TIME prima della schermata di avvio per regolare la data e l'ora (vedi "Impostazione della data e dell'ora" a pagina 23).

Spegnimento

Tenere premuto il tasto ⏻/❙ finché appare sul display LINEAR PCM RECORDER.

L'unità si spegne dopo aver completato il processo di arresto.

CAUTELA

Usare sempre il tasto ⏻/❙ per spegnere l'unità. Quando l'unità è accesa, non rimuovere la batteria (o batterie) impostata come batteria MAIN o scollegare l'alimentatore PS-P520 (venduto separatamente), se le batterie non sono installate. In caso contrario, si causa la perdita di tutte le registrazioni, le impostazioni interne e altri dati. I dati persi non possono essere ripristinati.

Impostazioni della batteria

È possibile impostare sia la batteria agli ioni di litio o le batterie AA come sorgente di alimentazione principale e l'altra come sorgente di backup, quando entrambe sono installate (vedi "Impostazione della batteria come sorgente principale (MAIN)" a pagina 50).

In questo modo, quando la quantità di carica rimasta nella sorgente principale diventa insufficiente per il funzionamento, l'unità passa automaticamente alla sorgente di backup, permettendo un funzionamento continuo.

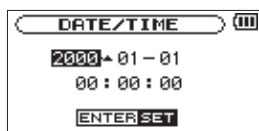
Inoltre, se si usano batterie AA, il tipo di batteria deve essere impostato in modo che l'unità possa visualizzare il tempo rimanente e operare correttamente (vedi "Impostazione del tipo di batterie AA (AA BATTERY)" a pagina 51).

Impostazione della data e dell'ora

Utilizzando il suo orologio interno, questa unità memorizza la data e l'ora di un file registrato.

1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.

2 Usare la ruota per selezionare la voce di menu DATE/TIME (evidenziata) e premere il tasto ENTER/MARK.

Apparirà la schermata DATE/TIME.

3 **Premere il tasto ⏮ o ⏭ per spostare il cursore (area evidenziata) e utilizzare la ruota per modificare i valori.**

4 **Premere il tasto ENTER/MARK per confermare la modifica e tornare alla schermata MENU.**

NOTA

- Durante l'impostazione dell'orario, il tempo si ferma.
- È possibile impostare l'unità per aggiungere automaticamente la data ai nomi dei file (vedi "Impostare il formato del nome dei file" a pagina 51).

CAUTELA

L'impostazione di data e ora può essere mantenuta solo per pochi minuti, se l'unità non viene alimentata dalle batterie o attraverso l'alimentatore TASCAM PS-P520 (venduto separatamente). Quando si usano le batterie, si consiglia di sostituirle prima di esaurire completamente la carica.

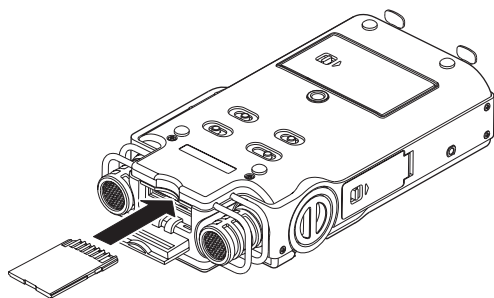
Inserimento e rimozione delle card SD

Inserimento della card

NOTA

Una card SD è già installata quando l'unità esce dalla fabbrica. Se si desidera utilizzare questa card per registrare e riprodurre le tracce, non c'è bisogno di reinstallarla.

1 **Aprire il coperchio dell'alloggiamento SD sul pannello posteriore.**

2 **Inserire la card SD nell'alloggiamento, come mostrato in figura fino a quando non si aggancia.**

Rimozione della card

1 **Aprire il coperchio dell'alloggiamento SD.**

2 **Premere delicatamente la card SD e rilasciarla per permetterne l'uscita.**

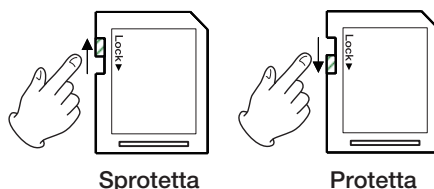
CAUTELA

- Non rimuovere la card SD dall'unità quando è collegata a un computer via USB.

NOTA

- Possono essere utilizzate con questa unità solo card SD che soddisfano gli standard SD o SDHC.
- Una lista di card SD verificate per funzionare con questa unità è disponibile sul nostro sito (http://tascam.com/).

Protezione da scrittura della card SD

Le card SD hanno un interruttore di protezione che impedisce la scrittura dei dati.

Se si fa scorrere l'interruttore di protezione in posizione "LOCK", la registrazione di file e la modifica non è possibile. Spostare l'interruttore sulla posizione di sblocco per poter registrare, cancellare e modificare i dati nella card.

Preparazione all'uso di una card SD

Per poter utilizzare una card SD in questa unità, è necessario prima formattarla.

CAUTELA

- Si prega di utilizzare un alimentatore PS-P520 (venduto separatamente) o accertarsi che vi sia sufficiente carica nella batteria durante la formattazione di una card.
- La formattazione di una card cancella tutti i dati.

1 **Verificare che una card SD sia installata e accendere l'unità.**

2 **Il seguente messaggio appare quando viene installata nell'unità una card nuova o una card formattata da un altro dispositivo.**

3 Premere il tasto ENTER/MARK per avviare la formattazione.

4 Al termine della formattazione, si aprirà la schermata principale.
È anche possibile riformattare la scheda in questa unità in qualsiasi momento (vedi "Uso di QUICK FORMAT" a pagina 50 e "Uso di FULL FORMAT" a pagina 50).

Uso dell'altoparlante incorporato

Impostare l'interruttore **SPEAKER** sul fondo su **ON** per ascoltare una traccia attraverso l'altoparlante incorporato.

NOTA

Anche se attivato, nessun suono viene emesso durante la registrazione, l'attesa di registrazione e quando sono collegate le cuffie.

Collegamento di monitor e cuffie

Per l'ascolto in cuffia, collegare le cuffie alla presa ♫ del pannello laterale sinistro.

Per l'ascolto tramite un sistema di monitoraggio esterno (monitor attivi o amplificatore più altoparlanti), collegare al connettore **LINE OUT** del pannello laterale sinistro.

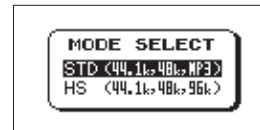
Cuffie

Monitor atti o amplificatore più altoparlanti

Selezione della modalità

È possibile impostare la modalità operativa utilizzata per la registrazione e la riproduzione.

Impostazione della modalità

1 Tenendo premuto il tasto ENTER/MARK premere il tasto ⏻/ | per accendere l'alimentazione e aprire la schermata MODE SELECT.

STD (default)

Modalità standard per l'uso di file WAV con frequenze di campionamento di 44.1 o 48 kHz e file MP3

HS

Modalità per l'uso di file WAV con frequenze di campionamento di 44.1, 48 o 96 kHz

2 Usare la ruota per selezionare la modalità d'uso e premere il tasto ENTER/MARK per confermare l'impostazione.
L'unità si avvierà nella modalità selezionata.

NOTA

L'impostazione della modalità selezionata viene mantenuta e utilizzata alla successiva accensione dell'unità.

Verifica della modalità

È possibile verificare la modalità impostata, controllando l'icona nella schermata iniziale. Quando è impostata la modalità STD appare l'icona HS e quando è impostata la modalità HS, appare l'icona HS.

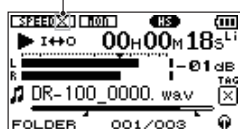
Schermata principale in modalità STD

Schermata principale in modalità HS

Quando è impostata la modalità HS, HS MODE appare in un pop-up quando l'unità si avvia.

Limitazioni nell'uso della modalità HS

La modalità HS ha le seguenti limitazioni.

- Non è possibile registrare o riprodurre file MP3. Utilizzare la modalità STD per lavorare con file MP3.
- I file WAV 96 kHz non possono essere sovraincisi.
- Non possono essere utilizzate la regolazione della velocità di riproduzione e le funzioni VSA con i file WAV 96 kHz. L'icona SPEED nella schermata principale si presenta con una "X".

- Quando si utilizza la riproduzione ciclica con i file WAV 96 kHz, si verifica un salto all'inizio del ciclo.
- Quando si inizia una nuova traccia e la registrazione continua senza pausa utilizzando file WAV a 96 kHz, ogni file registrato deve essere di almeno 4 secondi.

Oltre alla registrazione con i microfoni stereo incorporati, questa unità può registrare segnali anche da microfoni esterni e attrezzature audio collegate, inclusi lettori CD. Il formato di registrazione audio file può essere impostato come MP3 (32-320 kbps, 44.1/48 kHz) o WAV (44.1/48/96 kHz, 16/24 bit). Inoltre, quando un file audio viene riprodotto, è possibile registrare il suono in riproduzione mixato con il suono di ingresso per creare un nuovo file (sovraincisione, escluso 96 kHz).

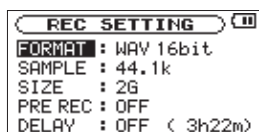
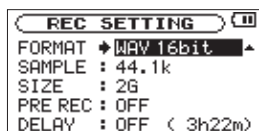
Impostazione della modalità

Impostare la modalità di funzionamento da utilizzare durante la registrazione (vedi "Selezione della modalità" a pagina 25). A seconda della modalità di funzionamento, altre opzioni di impostazione possono differire.

Selezione del formato del file, frequenza di campionamento e dimensione massima del file

Selezionare il tipo di file audio che si desidera registrare prima di iniziare la registrazione.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata** MENU**.**

2 **Usare la ruota per selezionare la voce del menu** REC SETTING **e premere il tasto ENTER/MARK.**
Apparirà la schermata REC SETTING.

3 **Usare la ruota per selezionare la voce** FORMAT **e premere il tasto ►►I o ENTER/MARK.**

4 **Impostare il formato di file. Usare la ruota per selezionare uno dei seguenti formati.**

Opzioni di impostazione della modalità STD:

WAV 16bit (valore di default), WAV 24bit, MP3 32kbps, MP3 64kbps, MP3 96kbps, MP3 128kbps, MP3 192kbps, MP3 256kbps, MP3 320kbps

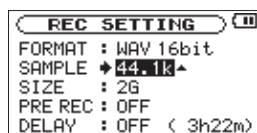
Opzioni di impostazione della modalità HS:

WAV 16bit (default), WAV 24bit

NOTA

Valori più alti forniscono migliore qualità di registrazione. I file WAV sono di qualità superiore rispetto ai file MP3, ma occupano più spazio, mentre i formati MP3 consentono registrazioni più lunghe.

5 **Premere il tasto I◄◄ per visualizzare le impostazioni.**

6 **Usare la ruota per selezionare** SAMPLE **e premere il tasto ►►I o ENTER/MARK.**

Impostare la frequenza di campionamento con la ruota scegliendo una delle seguenti opzioni.

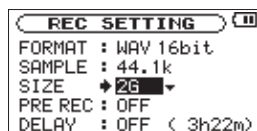
Opzioni in modalità STD:

44.1k (default), 48k

Opzioni in modalità HS:

44.1k (default), 48k, 96k

7 **Premere il tasto I◄◄ per visualizzare le impostazioni.**

8 **Usare la ruota per selezionare la voce** SIZE **e premere il tasto ►►I o ENTER/MARK.**

9 **Impostare la dimensione massima del file con la ruota scegliendo una delle seguenti opzioni.**
64M, 128M, 256M, 512M, 1G, 2G (default)

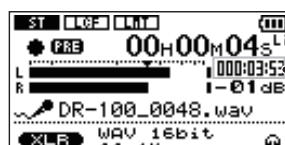
NOTA

- Se la dimensione massima del file impostata viene superata durante la registrazione, l'unità continuerà a registrare in un nuovo file.
- A seconda del formato del file, la quantità di tempo di registrazione differisce per la stessa dimensione del file. La quantità di tempo di registrazione è mostrata a destra del valore di impostazione (tra parentesi).
- La registrazione si interrompe automaticamente se il tempo di registrazione supera le 24 ore.

10 **Al termine dell'impostazione, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.**

Tempo di registrazione disponibile

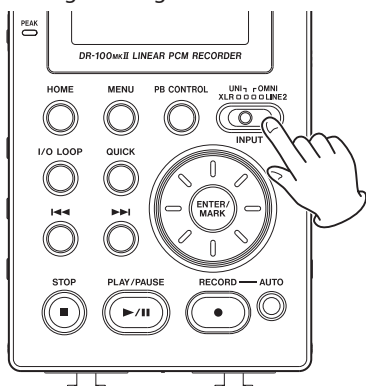
La quantità di tempo disponibile per la registrazione dipende dalla capacità della card SD, dalla modalità di registrazione e la frequenza di campionamento (vedi "Durata della registrazione" a pagina 38).

Nella schermata di registrazione è possibile controllare la quantità di tempo registrabile nella card SD.

È inoltre possibile controllare il tempo possibile di registrazione per la dimensione del file impostata nella schermata REC SETTING. Il tempo di registrazione possibile dipende dalle impostazioni di REC SETTING.

Impostare dove salvare i file

Impostare la cartella dove salvare i file registrati. Per i dettagli, vedere il pop-up del menu SELECT in "Operazioni sulla cartella" a pagina 40. In assenza di impostazione, i file di registrazione vengono inseriti nella cartella MUSIC.

Impostare l'ingresso analogico

Usare il tasto **INPUT** del pannello superiore per impostare la sorgente analogica di ingresso.

XLR

Connettori **XLR (MIC/LINE 1) IN** del pannello frontale del registratore

UNI

Microfoni stereo direzionali incorporati

OMNI

Microfoni stereo omnidirezionali incorporati

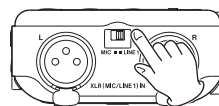
LINE 2

Presa **LINE 2 IN** sul lato sinistro del registratore

NOTA

- Il DR-100MKII è stato progettato con un alto guadagno per consentire di registrare suoni anche molto deboli. Per questo motivo, se si utilizza un alimentatore AC quando **MIC GAIN** è impostata su **H** (alto), se si toccano i microfoni si può causare rumore (ronzio o modulazione) udibile a seconda del posizionamento. Per evitare questo, non toccare i microfoni incorporati durante la registrazione (vedi "Regolare manualmente il livello di ingresso analogico" a pagina 31).

- Se FUNCTION è impostato su DIGI IN nella schermata REMOTE/DIGI IN, spostando l'interruttore INPUT del pannello superiore non cambierà l'ingresso e apparirà il pop-up seguente (vedi "Uso dell'ingresso digitale" a pagina 52).

È anche possibile selezionare l'ingresso della presa **XLR (MIC/LINE 1)** cambiando l'interruttore **MIC/LINE 1** del pannello frontale.

MIC

Usare questa impostazione quando si collegano microfoni esterni al registratore.

LINE 1

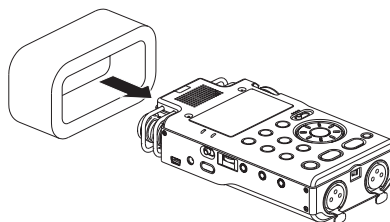
Usare questa impostazione quando si collegano le uscite di linea di dispositivi esterni agli ingressi analogici di questo registratore.

Registrazione con i microfoni incorporati (UNI/OMNI)

UNI MICS

Impostare l'interruttore **INPUT** del pannello superiore su **UNI**.

Questi microfoni sono adatti alla registrazione di esecuzioni live di musicisti e band, così come a registrazioni sul campo, per esempio. Puntare i microfoni verso la sorgente sonora e posizionare l'unità in un luogo stabile con poche vibrazioni.

Se il vento causa rumore, fissare il lo schermo antivento.

OMNI MICS

Impostare l'interruttore **INPUT** del pannello superiore su **OMNI**.

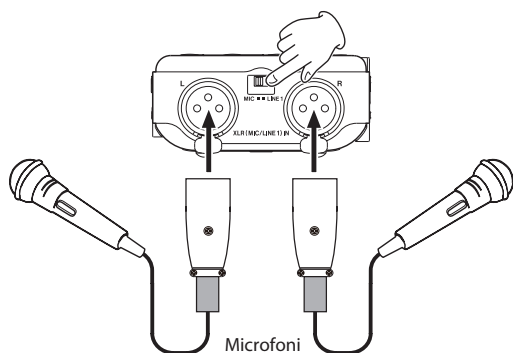
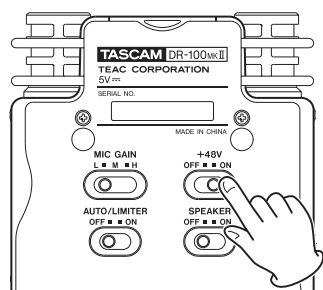
Questi microfoni sono adatti a registrazioni di riunioni e altre situazioni in cui si desidera registrare tutto l'ambiente.

Posizionare l'unità in un luogo stabile con poche vibrazioni.

NOTA

Se, per esempio, l'aria condizionata o una corrente d'aria è causa di rumore utilizzare il filtro Low-cut dell'unità (vedi "Impostazioni dell'ingresso analogico" a pagina 30).

Registrazione con microfoni esterni (XLR)

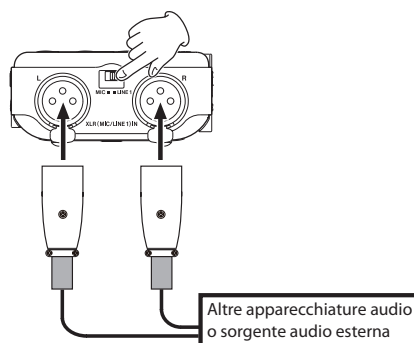
Impostare l'interruttore **INPUT** del pannello superiore su **XLR** e l'interruttore **MIC/LINE 1** del pannello frontale su **MIC**. Collegare un microfono esterno XLR al connettore **XLR (MIC/LINE 1) IN**. Quando un solo microfono è collegato, è possibile registrare lo stesso segnale su entrambi i canali destro e sinistro (vedi "Impostazioni dell'ingresso analogico" a pagina 30).

Quando si utilizza un microfono a condensatore che richiede alimentazione phantom, impostare l'interruttore **+48 V** del pannello inferiore su **ON**.

Usare l'alimentazione phantom

Quando l'interruttore **+48 V** del pannello inferiore è impostato su **ON**, l'alimentazione phantom è accesa e inviata ai microfoni collegati.

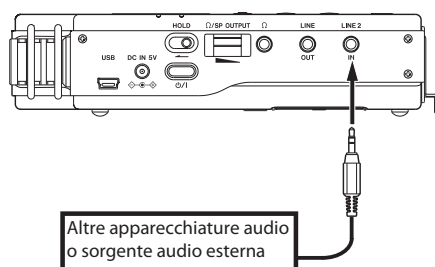
CAUTELA

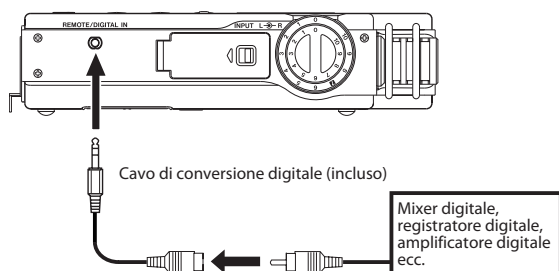
- Verificare che l'alimentazione phantom sia spenta prima di collegare un dispositivo di linea al connettore **XLR (MIC/LINE 1) IN**. Se si collega un dispositivo di linea mentre è attiva l'alimentazione phantom, il dispositivo e questa unità possono venire danneggiati.
- Quando si utilizza un microfono a condensatore, prima di collegare e scollegare una presa **XLR (MIC/LINE 1) IN**, assicurarsi che l'alimentazione phantom per quel connettore sia su **OFF**. Se si collega o si scollega un microfono con l'alimentazione phantom attiva, il microfono e questa unità possono venire danneggiati.
- Non fornire alimentazione phantom alla presa **XLR (MIC/LINE 1) IN** quando è collegato un microfono dinamico sbilanciato. Ciò potrebbe danneggiare il microfono o il registratore.
- Accendere l'alimentazione phantom solo quando si utilizza un microfono a condensatore che richiede alimentazione phantom.
- L'alimentazione phantom può causare la rottura di alcuni tipi di microfoni a nastro. Non dare alimentazione phantom a un microfono a nastro, se si è in dubbio.
- Non collegare o scollegare l'alimentatore AC quando si utilizza l'alimentazione phantom. Ciò potrebbe danneggiare il dispositivo.
- Dal momento che l'uso di alimentazione phantom riduce la quantità di tempo con alimentazione a batteria, si consiglia di utilizzare un alimentatore TASCAM PS-P520 (venduto separatamente) o un pacco batterie esterno TASCAM BP-6AA (venduto separatamente).
- Se vengono utilizzate batterie alcaline per l'alimentazione phantom, alcuni microfoni saranno utilizzabili per un periodo di tempo molto breve. Per questo motivo, si consiglia di utilizzare un alimentatore TASCAM PS-P520 (venduto separatamente) o un pacco batterie esterno TASCAM BP-6AA (venduto separatamente).
- La quantità di tempo dell'unità con alimentazione a batteria varia notevolmente a seconda del tipo di microfono utilizzato. Vedere la documentazione del microfono per ulteriori informazioni.

Registrazione da un apparecchio esterno (LINE 1)

Impostare l'interruttore **INPUT** del pannello superiore su **XLR** e l'interruttore **MIC/LINE 1** del pannello frontale su **LINE 1**. Utilizzando un cavo stereo XLR, è possibile collegare l'uscita di un dispositivo audio esterno alla presa **XLR (MIC/LINE 1) IN** del pannello frontale.

Registrazione da un apparecchio esterno (LINE 2)

Impostare l'interruttore **INPUT** del pannello superiore su **LINE 2**.

Utilizzando un cavo con mini-presa stereo, è possibile collegare l'uscita di un dispositivo audio esterno, tra cui l'uscita cuffie di un lettore CD portatile, per esempio, alla presa **LINE 2 IN** sul lato destro del registratore.

Impostare l'ingresso digitale

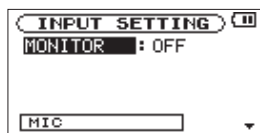
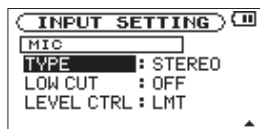
Utilizzando un cavo audio digitale, è possibile collegare l'uscita di dispositivi audio digitali, come per esempio il connettore digitale di un lettore CD, utilizzando il cavo di conversione digitale alla presa **REMOTE/DIGITAL IN** del pannello laterale sinistro.

Quando la voce FUNCTION è impostata su DIGI IN nella schermata REMOTE/DIGI IN, è possibile registrare l'uscita digitale da un dispositivo audio digitale esterno (vedi "Uso dell'ingresso digitale" a pagina 52).

Impostazioni dell'ingresso analogico

È possibile effettuare impostazioni relative alle varie funzioni disponibili quando si utilizzano gli ingressi microfonici.

Quando si registra da un unico microfono XLR esterno, per esempio, è possibile registrare il segnale sia per il canale sinistro sia per il destro.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata** MENU**.**

2 **Usare la ruota per selezionare il menu** INPUT SETTING **e premere il tasto ENTER/MARK per aprire la schermata** INPUT SETTING**.**

3 **Girare la ruota per aprire la schermata seguente.**

Questa schermata ha le seguenti impostazioni per l'ingresso microfonico. Usare i tasti ⏮ e ⏭ così come la ruota per impostare le voci.

TYPE:

Impostare questa voce su STEREO (default) o MONO come appropriato per il microfono o i microfoni collegati. Quando è impostato su MONO, lo stesso segnale verrà inviato ai canali sinistro e destro.

LOW CUT:

Utilizzare questa opzione per impostare la frequenza di taglio del filtro Low-cut 40Hz, 80Hz o 120Hz sugli ingressi microfonici. Il valore di default è OFF.

LEVEL CTRL:

Impostare la funzione di controllo del livello di registrazione per gli ingressi microfonici. Il valore predefinito è LMT (vedi "Uso della funzione di controllo del livello" a pagina 32).

Quando è impostato su LMT (limitatore), il guadagno in ingresso viene regolato automaticamente in base al livello di ingresso analogico, in modo che il livello di registrazione non subisca distorsioni anche se il segnale di ingresso è molto forte.

Quando è impostato su AUTO (Auto Gain Control) il guadagno verrà regolato automaticamente in modo che il livello di registrazione sia constante. Il guadagno aumenta i segnali di ingresso con livello basso e riduce i segnali di ingresso con livello alto.

NOTA

- Quando l'ingresso è LINE 1/2, indipendentemente dall'impostazione TYPE, gli ingressi saranno sempre trattati come STEREO.
- Quando l'ingresso è LINE 1/2, indipendentemente dall'impostazione LOW CUT, questa funzione sarà sempre OFF.
- Quando l'impostazione LEVEL CTRL è su AUTO, il volume verrà regolato automaticamente, per cui la manopola **INPUT** è disabilitata.
- Quando l'ingresso è LINE 1/2, indipendentemente dall'impostazione LEVEL CTRL, sarà sempre in funzione come LMT (limiter).
- Quando TYPE è impostato su MONO, la registrazione non sarà un file mono. Piuttosto, si tratterà di un file stereo con lo stesso segnale registrato su entrambi i canali destro e sinistro.

CAUTELA

Durante la registrazione con microfoni, utilizzare le cuffie per il monitoraggio. Se si utilizzano gli altoparlanti per il monitoraggio, il suono in uscita dagli altoparlanti sarà mandato in ingresso, con conseguente scarsa qualità della registrazione e possibili rientri di segnale (feedback).

SUGGERIMENTO

- Se, per esempio, il vento o l'aria condizionata provocano rumore o durante una performance all'aperto, provare a

impostare la voce LOW CUT su qualsiasi valore diverso da OFF.

- Durante le esibizioni dal vivo e in altri momenti, quando possono verificarsi forti rumori improvvisi, impostare la voce LEVEL CTRL su LMT per evitare sovraccarichi e consentire una registrazione senza distorsioni.

Regolazione del livello di ingresso analogico

Prima di iniziare la registrazione, il livello dell'ingresso analogico deve essere regolato per evitare che i suoni registrati siano distorti a causa di segnali troppo forti o non siano udibili a causa di segnali troppo deboli.

Oltre alla regolazione manuale, l'unità ha le seguenti due funzioni di regolazione del livello: controllo automatico del guadagno e limitatore. Ognuna di queste può essere utilizzata come richiesto dalla situazione.

SUGGERIMENTO

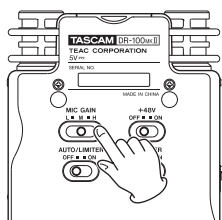
Oltre a regolare il livello di ingresso analogico, provare a cambiare la distanza e l'angolo tra il microfono e la sorgente sonora. L'angolo e la distanza del microfono possono cambiare anche il carattere del suono registrato.

Regolare manualmente il livello di ingresso analogico

La procedura seguente spiega come impostare i livelli.

NOTA

Quando la funzione di controllo del livello è impostata per il controllo automatico di guadagno (AUTO appare in alto a sinistra della schermata di registrazione), il livello di ingresso analogico non può essere regolato manualmente. Se si vuole regolare il livello di ingresso analogico manualmente, impostare la voce LEVEL CTRL su LMT della schermata INPUT SETTING (vedi "Uso della funzione di controllo del livello" a pagina 32).

1 **Spostare l'interruttore MIC GAIN sul fondo del registratore sull'impostazione desiderata.**

MIC GAIN

L (LOW)

Impostare in questo modo per registrare le esecuzioni di band e altri suoni forti o sorgenti sonore vicine.

M (MID)

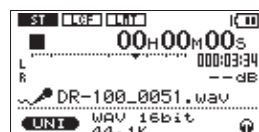
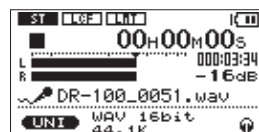
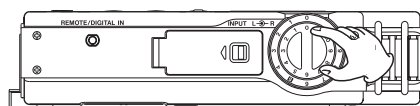
Impostare in questo modo per registrare chitarre acustiche e strumenti a fiato, ad esempio.

H (HIGH)

Impostare in questo modo per registrare riunioni, voci e altri suoni deboli o sorgenti sonore lontane.

NOTA

- Il DR-100MKII è stato progettato con un alto guadagno per consentire di registrare suoni anche molto deboli. Per questo motivo, se si utilizza un alimentatore AC quando **MIC GAIN** è impostata su **H** (alto), se si toccano i microfoni si può causare rumore (ronzio o modulazione) udibile a seconda del posizionamento. Per evitare questo, non toccare i microfoni incorporati durante la registrazione.
- Quando l'ingresso è impostato su **LINE 1/2**, l'impostazione **MIC GAIN** è disabilitata.

2 **Premere il tasto RECORD [●] per avviare l'attesa di registrazione.**
L'indicatore **RECORD** lampeggia e si aprirà la schermata di registrazione.

3 **Regolare il livello di ingresso analogico tramite la manopola INPUT del pannello laterale destro.**

L'indicatore **PEAK** alla sinistra del display si illumina in rosso quando il livello di ingresso è troppo alto.

Un simbolo ▼ è previsto a -16 dB sul misuratore di livello. Impostare il livello di ingresso analogico in modo che le barre dell'indicatore si muovano vicino a questo simbolo senza causare l'accensione dell'indicatore **PEAK** quando i suoni sono più intensi.

NOTA

- Premere il tasto **STOP** [■] per uscire dall'attesa di registrazione.
- Quando l'interruttore **MIC GAIN** è impostata su **M** (MID), se i misuratori di livello non si estendono molto anche se l'impostazione del volume **INPUT** è all'incirca **10**, impostare il **MIC GAIN** su **H** (alto). Diversamente, se i misuratori di livello rimangono bassi anche se l'impostazione del volume **INPUT** tende a **0**, impostare il **MIC GAIN** su **L** (LOW).

CAUTELA

In attesa di registrazione o durante la registrazione, il diffusore non emette suono in uscita anche se l'interruttore **SPEAKER** è abilitato. Collegare le cuffie alla presa ☊ sul pannello laterale sinistro, se si desidera regolare il livello di registrazione durante il monitoraggio dell'ingresso.

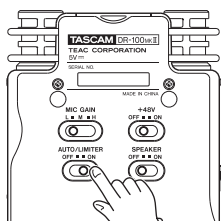
Usare il controllo di volume ☊/**SP OUTPUT** per regolare il volume di monitoraggio. Questa regolazione non influisce sulla registrazione.

SUGGERIMENTO

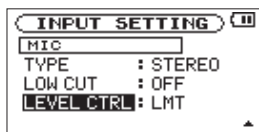
- Oltre a regolare il volume di ingresso, provare a regolare la distanza e l'angolo tra i microfoni e le sorgenti sonore.
- Utilizzare il controllo guadagno automatico e la funzione di limitatore per evitare distorsioni durante la registrazione (vedi "Uso della funzione di controllo del livello" qui di seguito).

Uso della funzione di controllo del livello

Impostare la funzione di controllo del livello di registrazione da utilizzare sull'ingresso microfonico.

1 **Impostare l'interruttore AUTO/LIMITER sul fondo del registratore su ON.**

2 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata** `MENU`**.**

3 **Usare la ruota per selezionare il menu** `INPUT SETTING` **e premere il tasto ENTER/MARK per aprire la schermata** `INPUT SETTING`**.**

4 **Usare la ruota per aprire la schermata seguente.**

5 **Usare i tasti ⏮ e ⏭ così come la ruota per impostare la voce** `LEVEL CTRL`**.**

LMT (default)

Il guadagno di ingresso è regolato in risposta al livello dell'ingresso analogico, in modo che anche se il volume di ingresso è molto forte la registrazione avverrà a un livello al di sotto della soglia di distorsione.

AUTO

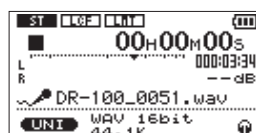
Il guadagno viene regolato automaticamente per rendere il volume più uniforme possibile. Il guadagno aumenta i segnali di ingresso con livello basso e riduce i segnali di ingresso con livello alto. Questo è utile per registrare allo stesso livello persone durante una riunione che si trovano a distanze diverse dai microfoni.

NOTA

- Quando è impostato su `AUTO` (Auto Gain Control), il guadagno in ingresso viene regolato automaticamente, così il controllo di volume **INPUT** non ha alcun effetto.
- Quando l'ingresso è LINE 1/2, indipendentemente dalle impostazioni, sarà sempre in funzione come `LMT` (limitatore).

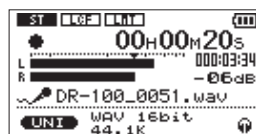
Registrazione

La spiegazione seguente presuppone che sia già stata impostata la sorgente di ingresso, che il livello di ingresso analogico sia stato regolato e che la schermata principale sia aperta.

1 **Premere il tasto RECORD [●] per mettere l'unità in attesa di registrazione.**

La schermata mostra il nome del file di registrazione, la sorgente di ingresso, il tipo di file audio e la frequenza di campionamento. Si prega di verificare che queste siano le impostazioni desiderate prima di avviare la registrazione.

NOTA

Quando la voce `MONITOR` nella schermata `INPUT SETTING` è impostata su `ON` per il monitoraggio dei suoni in ingresso, apparirà un pop-up menu in cui è possibile attivare la sovraincisione ON o OFF. In questo caso, selezionare `OFF` prima di procedere al passo 2.

2 **Premere il tasto RECORD [●] di nuovo per avviare la registrazione.**

Quando inizia la registrazione, l'indicatore **RECORD** si accende stabilmente e il display mostra il tempo di registrazione trascorso e rimanente.

3 **Premere il tasto STOP [■] per terminare la registrazione e creare il file audio.**

Per mettere in pausa la registrazione, premere il tasto RECORD [●] o PLAY/PAUSE [►/❚❚]. Premere il tasto RECORD [●] o PLAY/PAUSE [►/❚❚] di nuovo per riprendere la registrazione dello stesso file. Se si preme il tasto STOP [■] dopo aver messo in pausa, viene creato un file audio registrato fino al momento della pausa di registrazione.

Divisione di file e creazione di nuovi file durante la registrazione

Creazione manuale di nuovi file durante la registrazione (incremento della traccia)

Si può dividere manualmente una registrazione creando un nuovo file.

Premere il tasto ►►I durante la registrazione.

NOTA

- Quando vengono creati nuovi file, vengono aggiunti numeri incrementali alla fine di ogni nome del file.
- Un nuovo file non può essere creato se il numero totale di file e cartelle è superiore a 999.
- I file inferiori a due secondi non possono essere creati.
- Se il nome di un file appena creato ha lo stesso nome di un file esistente, il numero verrà incrementato fino a quando il nuovo file avrà un nome univoco.
- L'incremento della traccia non è possibile in modalità OVERDUB.

Creazione automatica di nuovi file durante la registrazione (incremento automatico della traccia)

Senza pausa di registrazione, un nuovo file può essere creato automaticamente durante la registrazione in base alla dimensione del file o al livello di ingresso analogico impostati in precedenza (vedi "Selezione del formato del file, frequenza di campionamento e dimensione massima del file" a pagina 27 e "Creare automaticamente nuovi file durante la registrazione (TRK INC)" a pagina 36).

Taglio automatico dei silenzi durante la registrazione

L'unità può essere impostata per entrare automaticamente in pausa di registrazione quando rileva il silenzio, e poi riavviare la registrazione quando viene nuovamente rilevato il segnale (vedi "Attivazione della registrazione automatica" a pagina 35 e "Pausa automatica di registrazione (PAUSE)" a pagina 36).

Questo non crea nuovi file, ma taglia silenzi inutili, riducendo la quantità di spazio nella card. Inoltre, un marcatore viene aggiunto automaticamente nel punto in cui l'unità si ferma, rendendo facile la successiva divisione del file (vedi "Spostarsi su un marcatore" a pagina 37).

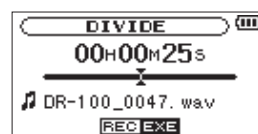
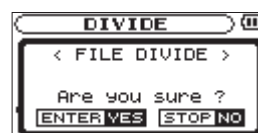
Divisione manuale di un file (DIVIDE)

È possibile dividere un file registrato in due file in qualsiasi posizione. Questo è comodo per la divisione in più file di una registrazione continua.

1 **Selezionare un file da dividere con il tasto I◄◄ o ►►I o la schermata BROWSE.**

2 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.**

3 **Usare la ruota per selezionare la voce DIVIDE.**

4 **Premere il tasto ENTER/MARK per aprire la schermata DIVIDE.**

5 **Usare la ruota per determinare il punto di divisione del file e premere il tasto RECORD [●].**

6 **Premere il tasto ENTER/MARK per dividere il file o premere il tasto STOP [●] per annullare l'operazione e tornare alla schermata DIVIDE.**

NOTA

- Quando la schermata DIVIDE è aperta, si può premere il tasto **PLAY/PAUSE** (►/II) per impostare la posizione di divisione, mentre la traccia è in riproduzione.
- Dopo la divisione di un file, vengono creati due nuovi file con "_a" e "_b" aggiunti alla fine del nome del file originale. Per esempio, se il nome del file originale è "DR-100_0000.wav" i nuovi file si chiameranno "DR-100_0000_a.wav" (la registrazione prima del punto di divisione) e "DR-100_0000_b.wav" (la registrazione dopo il punto di divisione).
- I file MP3 non possono essere divisi.
- Se la card SD non ha spazio sufficiente, la divisione potrebbe non essere possibile.
- La divisione non è possibile se il nome del file supera i 200 caratteri.
- La divisione non è possibile se un file esistente ha lo stesso nome di quello del file creato dalla divisione.

SUGGERIMENTO

- Aggiungere marcatori durante la registrazione nelle posizioni in cui si desidera dividere un file.
- I marcatori possono essere aggiunti manualmente (vedi "Aggiunta manuale di marcatori durante la registrazione e la riproduzione" a pagina 36) o automaticamente quando l'unità rileva silenzi (vedi "Aggiunta automatica di marcatori durante la registrazione (MARK)" a pagina 35). Questi marcatori possono essere facilmente individuati dopo la registrazione (vedi "Spostarsi sui marcatori" a pagina 37).

Registrazione dei suoni in ingresso e in riproduzione (sovraincisione)

È possibile registrare il suono in riproduzione e il suono in ingresso. Questo crea un nuovo file e non sovrascrive il file in riproduzione.

NOTA

- Non si può sovraincidere se il monitoraggio in ingresso è spento o la funzione PRE REC è su ON.
- Non è possibile sovraincidere file WAV con frequenza di campionamento di 96 kHz.
- Durante la sovraincisione, la funzione di registrazione automatica è disattivata.
- Durante la sovraincisione, non è possibile avviare nuovi file manualmente.
- Non è possibile mettere in pausa durante la sovraincisione (non si può usare il tasto **RECORD [●]**).
- Quando viene selezionato un ingresso analogico, la frequenza di campionamento e il formato di file utilizzati durante la registrazione corrisponderanno al file di riproduzione.
- Quando viene selezionato l'ingresso digitale, i segnali di riproduzione e la registrazione non possono essere monitorati allo stesso tempo. Inoltre, la registrazione in sovraincisione si verifica alla frequenza di campionamento impostata nel menu REC SETTING. Di conseguenza, la velocità del segnale di riproduzione può risultare modificata, a seconda del file selezionato.

Selezionare il file da sovraincidere

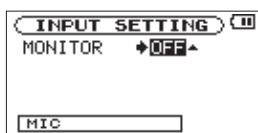
Usare i tasti ⏮ e ⏭ o la schermata BROWSE per selezionare il file che si desidera sovraincidere.

NOTA

Vedere "Lavorare con file e cartelle (schermata BROWSE)" a pagina 39 per selezionare i file dalla schermata BROWSE.

Monitoraggio dei segnali di ingresso

È possibile impostare il registratore per l'ascolto allo stesso tempo dei segnali in riproduzione e in ingresso.

1. **Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.**
2. **Usare la ruota per selezionare il menu INPUT SETTING e premere il tasto ENTER/MARK per aprire la schermata INPUT SETTING.**
3. **Usare la ruota per selezionare MONITOR e premere il tasto ⏭ o ENTER/MARK.**

4. **Usare la ruota per impostare MONITOR su ON (valore di default: OFF) per abilitare il monitoraggio del segnale in ingresso.**
5. **Al termine dell'impostazione, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.**

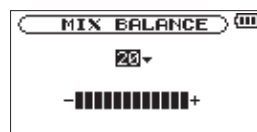
SUGGERIMENTO

- Oltre alla sovraincisione, è possibile utilizzare questa impostazione anche per praticare il canto o suonare insieme ai file audio registrati (o importati) o per il karaoke.
- Quando viene selezionato l'ingresso digitale, i segnali di riproduzione e la registrazione non possono essere monitorati allo stesso tempo.

NOTA

Non è possibile modificare questa impostazione durante la registrazione o in attesa di registrazione.

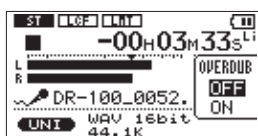
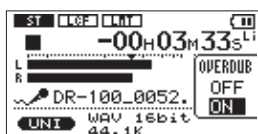
Regolare i livelli sonori di riproduzione e di ingresso

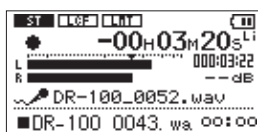
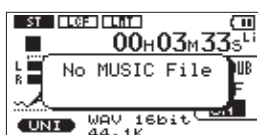
1. **Premere il tasto PLAY/PAUSE [▶ / ❚❚] per avviare la riproduzione del file che verrà emesso insieme al suono in ingresso.**
2. **Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.**
3. **Usare la ruota per selezionare il menu MIX BALANCE e premere il tasto ENTER/MARK per aprire la schermata MIX BALANCE.**

4. **Usare la ruota per regolare il livello del suono in riproduzione. L'intervallo di impostazione è 0–20 (default: 20).**
5. **Al termine dell'impostazione, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.**

NOTA

- Non è possibile regolare questo quando il monitoraggio di ingresso è su OFF (vedi "Monitoraggio dei segnali di ingresso" a pagina 34).
- Quando il monitoraggio dell'ingresso è su ON (e durante la sovraincisione), l'indicatore **PEAK** mostra il livello massimo combinato di ingresso e di riproduzione.

Registrare in sovraincisione

1. **Premere il tasto RECORD [●] per avviare l'attesa di registrazione.**
   Un pop-up appare nella schermata di registrazione per impostare OVERDUB su ON o su OFF.
   Vengono visualizzati nella schermata di registrazione il nome del file in registrazione, la sorgente di ingresso, il formato e la frequenza di campionamento del file audio registrato, in modo da poterli controllare prima di iniziare.

2 Usare la ruota per selezionare ON nel pop-up OVERDUB OFF/ON.

3 Premere il tasto RECORD [●] per avviare la sovraincisione.

Quando inizia la registrazione, l'indicatore **RECORD** si accende e appaiono sulla schermata di registrazione il tempo di registrazione trascorso o il tempo di registrazione rimanente. Inoltre, nella parte inferiore della schermata appare il nome del file riprodotto.

Il seguente messaggio pop-up appare se il file selezionato non può essere riprodotto.

4 Premere STOP [■] per terminare la registrazione.

NOTA

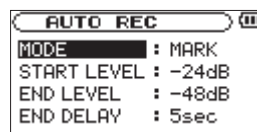
Non si può sovraincidere se il formato di registrazione è MP3. Selezionare WAV 16bit o WAV 24bit indipendentemente dal formato del file in esecuzione (vedi "Selezione del formato del file, frequenza di campionamento e dimensione massima del file" a pagina 27).

In sovraincisione la frequenza di campionamento corrisponderà alla frequenza di campionamento del file in esecuzione, indipendentemente dall'impostazione della frequenza di campionamento.

Registrazione automatica (AUTO REC)

Questa funzione consente all'unità di rispondere a livelli sonori di ingresso e avviare e mettere in pausa la registrazione, così come impostare marcatori e creare nuovi file, per esempio.

Questa funzione è utile per la registrazione durante le riunioni, la creazione di marcatori per trovare le partenze dei brani e la divisione di file dopo la registrazione o la divisione automatica.

Per impostare la funzione di registrazione automatica, premere il tasto **AUTO** per aprire la schermata AUTO REC.

In questa schermata effettuare le seguenti impostazioni.

MODE

Impostare la modalità automatica di registrazione. Le opzioni sono MARK (default), PAUSE e TRK INC.

MARK :	Aggiunge automaticamente marcatori durante la registrazione
PAUSE :	Mette automaticamente in pausa durante la registrazione
TRK INC :	Crea automaticamente nuovi file durante la registrazione

START LEVEL

Il segnale in ingresso viene rilevato quando supera questo livello. Le opzioni sono OFF, -6dB, -12dB (default), -24dB e -48dB.

END LEVEL

Il segnale in ingresso viene rilevato quando scende sotto questo livello. Le opzioni sono OFF, -6dB, -12dB, -24dB (default) e -48dB.

END DELAY

Tempo che deve impiegare il segnale sotto il livello. L'intervallo di impostazione è 1sec–5sec (default: 5sec).

NOTA

- Se si preme il tasto **AUTO** durante la registrazione o in attesa di registrazione, è possibile verificare l'impostazione AUTO REC corrente.
- Quando AUTO REC è acceso, il tasto **RECORD [●]** lampeggerà più velocemente del solito in attesa di registrazione.
- Durante la sovraincisione, non è possibile utilizzare la funzione automatica di registrazione.

Attivazione della registrazione automatica

Quando il segnale di ingresso supera START LEVEL la registrazione inizia automaticamente.

NOTA

L'impostazione MODE non influisce su questa funzione.

1. **Premere il tasto AUTO per aprire la schermata AUTO REC.**
2. **Impostare il valore della voce START LEVEL.**
3. **Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.**
4. **Premere il tasto RECORD [●] tenendo premuto il tasto AUTO per mettere l'unità in attesa di registrazione.**

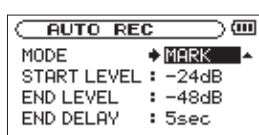
La registrazione inizia automaticamente quando il segnale in ingresso supera START LEVEL**.**

5 **Premere il tasto STOP [■] per terminare la registrazione automatica.**

Aggiunta automatica di marcatori durante la registrazione (MARK)

L'unità può essere impostata per aggiungere automaticamente marcatori ai file durante la registrazione quando il livello scende sotto l'impostazione END LEVEL e trascorre il tempo impostato da END DELAY. I marcatori possono essere aggiunti automaticamente anche quando il segnale supera l'impostazione START LEVEL.

1 **Premere il tasto AUTO per la schermata** AUTO REC**.**

2 **Impostare la voce** MODE **su** MARK**.**

3 **Impostare il valore della voce** START LEVEL**.**

4 **Impostare il valore della voce** END LEVEL**.**

5 **Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.**

6 **Premere il tasto RECORD [●] tenendo premuto il tasto AUTO per mettere l'unità in attesa di registrazione.**
La registrazione inizia automaticamente quando il segnale di ingresso supera il valore START LEVEL**.**

7 **Premere il tasto STOP [■] per terminare la registrazione automatica.**

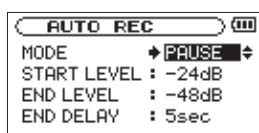
NOTA

È inoltre possibile aggiungere manualmente i marcatori (vedi "Aggiunta manuale di marcatori durante la registrazione e la riproduzione" a pagina 36).

Pausa automatica di registrazione (PAUSE)

È possibile impostare l'unità in modo che si metta in pausa automaticamente dopo che il livello d'ingresso della registrazione scende sotto END LEVEL e dopo un determinato tempo, impostato dal valore END DELAY.

1 **Premere il tasto AUTO per la schermata** AUTO REC**.**

2 **Impostare la voce MODE su** PAUSE**.**

3 **Impostare il valore della voce** END LEVEL**.**

4 **Impostare il valore della voce** END DELAY**.**

5 **Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.**

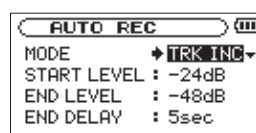
6 **Premere il tasto RECORD [●] tenendo premuto il tasto AUTO per mettere l'unità in attesa di registrazione.**
La registrazione inizia automaticamente quando il segnale di ingresso supera il valore START LEVEL**.**

7 **Premere il tasto STOP [■] per terminare la registrazione automatica.**

Creare nuovi file automaticamente durante la registrazione (TRK INC)

Un nuovo file può essere creato automaticamente durante la registrazione quando, dopo un tempo inferiore a END LEVEL, il segnale in ingresso supera di nuovo START LEVEL.

1 **Premere il tasto AUTO per aprire la schermata** AUTO REC**.**

2 **Impostare la voce** MODE **su** TRK INC**.**

3 **Impostare il valore della voce** START LEVEL**.**

4 **Impostare il valore della voce** END LEVEL**.**

5 **Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.**

6 **Premere il tasto RECORD [●] tenendo premuto il tasto AUTO per mettere l'unità in attesa di registrazione.**
La registrazione inizia automaticamente quando il segnale di ingresso supera il valore START LEVEL**.**

7 **Premere il tasto STOP [■] per terminare la registrazione automatica.**

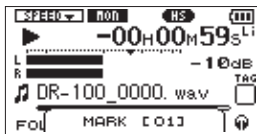
NOTA

- È inoltre possibile creare nuovi file manualmente (vedi "Creazione manuale di nuovi file durante la registrazione (incremento della traccia)" a pagina 33).
- Quando vengono creati nuovi file, vengono aggiunti numeri incrementali alla fine di ogni nome del file.
- Un nuovo file non può essere creato se il numero totale di file e cartelle è superiore a 999.
- I file inferiori a due secondi non possono essere creati.
- Se il nome di un nuovo file creato è lo stesso di quello di un file esistente, il numero verrà incrementato fino a quando il nuovo file avrà un nome univoco.

Funzione Mark

Aggiunta manuale di marcatori durante la registrazione e la riproduzione

Premere il tasto **ENTER/MARK** durante la riproduzione o registrazione per aggiungere manualmente un marcatore nella posizione desiderata.

Quando si aggiunge un marcatore, il numero appare in una finestra pop-up in fondo alla schermata.

NOTA

- Un marcatore viene aggiunto automaticamente quando si riavvia la registrazione dopo una pausa temporanea.
- Le informazioni dei marcatori sono memorizzate nel file con numeri compresi tra 01-99. Il numero massimo dei marcatori in un file è 99.
- Quando si aggiunge un marcatore durante la riproduzione, il file non viene immediatamente salvato. Viene salvato quando la riproduzione viene fermata la volta successiva. Se si preme il tasto ⏮ o ⏭ per cambiare i Take prima di salvare, i marcatori aggiunti non verranno salvati.
- Quando si utilizzano i microfoni incorporati, il suono del pulsante quando si aggiunge un indicatore potrebbe venire registrato. Per evitare questo, utilizzare il telecomando per aggiungere marcatori.

Spostarsi su un marcatore

È possibile spostarsi sui marcatori del file selezionato in pausa e durante la riproduzione.

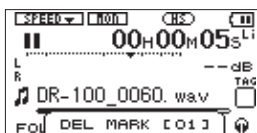
È possibile utilizzare questa funzione per identificare punti e per creare scorciatoie per l'inizio dei brani, per esempio.

Premere i tasti ⏮/⏭ tenendo premuto il tasto ENTER/MARK durante la riproduzione o in stop.

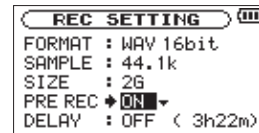
NOTA

Non è possibile spostarsi su un marcatore di un file diverso.

Cancellazione dei marcatori

Tenendo premuto il tasto **ENTER/MARK** premere il tasto **STOP [■]** per cancellare il marcatore più vicino nel file. Quando si cancella un marcatore, il suo numero appare in una finestra pop-up in fondo alla schermata.

Registrazione del momento prima di premere RECORD (PRE REC)

Utilizzando la preregistrazione, quando l'unità è in attesa di registrazione, è possibile registrare fino a due secondi del segnale in ingresso prima della pressione del tasto **RECORD [●]**.

1. **Premere il tasto MENU per aprire la schermata** MENU**.**
2. **Usare la ruota per selezionare** REC SETTING **e premere il tasto ENTER/MARK.**
   Apparirà la schermata REC SETTING.
3. **Usare la ruota per selezionare la voce PRE REC e premere il tasto ⏭ o ENTER/MARK.**
4. **Usare la ruota per impostare la voce** PRE REC **su** ON**.**

SUGGERIMENTO

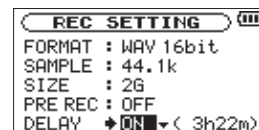
Utilizzando questo in combinazione con la funzione di auto-registrazione, è possibile registrare gli eventi senza perdere l'inizio dei suoni.

NOTA

- Se la quantità di tempo in attesa di registrazione è inferiore a due secondi, verrà registrato il suono per quel lasso di tempo.
- Non è possibile utilizzare la funzione PRE REC durante la sovraincisione. In sovraincisione impostare la voce PRE REC su OFF.
- Quando si attiva la funzione di preregistrazione, è necessario disattivare la funzione di ritardo della registrazione. Se entrambi sono su ON, funzionerà solo la preregistrazione.

Ritardare l'inizio della registrazione (REC DELAY)

Questa funzione consente di ritardare l'inizio della registrazione di 0,3 secondi (ritardo fisso) dopo la pressione del tasto **RECORD [●]**.

1. **Premere il tasto MENU per aprire la schermata** MENU**.**
2. **Usare la ruota per selezionare la voce** REC SETTING **e premere il tasto ENTER/MARK.**
3. **Usare la ruota per selezionare la voce DELAY e premere il tasto ⏭ o ENTER/MARK.**
4. **Usare la ruota per impostare la voce** DELAY **su** ON**.**

NOTA

Impostare PRE REC su OFF quando si imposta REC DELAY su ON.

Durata della registrazione

La tabella seguente mostra il tempo massimo di registrazione su card SD/SDHC di capacità diverse per diversi formati di file di registrazione.

Formato file (impostazione di registrazione)			Capacità della card SD/SDHC (ore: minuti)			
			1 GB	**2 GB**	**4 GB**	**8 GB**
WAV	16 bit	44.1 kHz	1:34	3:08	6:17	12:35
		48 kHz	1:26	2:53	5:46	11:33
		96 kHz	0:43	1:26	2:53	5:46
	24 bit	44.1 kHz	1:02	2:05	4:11	8:23
		48 kHz	0:57	1:55	3:50	7:42
		96 kHz	0:28	0:57	1:55	3:51
MP3	32 kbps	44.1 kHz/48 kHz	69:25	138:51	277:11	554:58
	64 kbps	44.1 kHz/48 kHz	34:42	69:25	138:35	277:29
	96 kbps	44.1 kHz/48 kHz	23:08	46:17	92:23	184:59
	128 kbps	44.1 kHz/48 kHz	17:21	34:42	69:17	138:44
	192 kbps	44.1 kHz/48 kHz	11:34	23:08	46:11	92:29
	256 kbps	44.1 kHz/48 kHz	8:40	17:21	34:38	69:22
	320 kbps	44.1 kHz/48 kHz	6:56	13:53	27:43	55:29

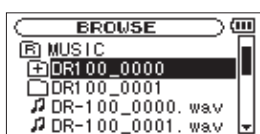
- I tempi di registrazione mostrati qui sono stime. Potrebbero variare a seconda del tipo di card SD/SDHC in uso.
- I tempi di registrazione sopra indicati non sono tempi di registrazione continua, ma sono piuttosto i tempi totali di registrazione disponibili per card SD/SDHC.

5 – Lavorare con file e cartelle (schermata BROWSE)

Nella schermata BROWSE è possibile visualizzare il contenuto della cartella Music, che contiene i file audio della card SD utilizzata con il DR-100MKII. In questa schermata è inoltre possibile riprodurre e cancellare i file audio selezionati, creare cartelle, aggiungere file alla playlist e così via (vedi "Playlist" a pagina 43).

SUGGERIMENTO

Collegando questa unità a un computer tramite un cavo USB o inserendo la card SD direttamente in un computer, è possibile utilizzare il computer per modificare la struttura delle cartelle all'interno della cartella MUSIC ed eliminare file in essa contenuti. Inoltre, è possibile modificare i nomi dei file dal computer.

Per aprire la schermata BROWSE, premere il tasto **MENU** per aprire la schermata MENU. Usare la ruota per selezionare BROWSE e premere il tasto **ENTER/MARK**.

Viene visualizzato sul display il contenuto della cartella che contiene il file selezionato nella schermata principale prima dell'apertura della schermata BROWSE.

Schermata di navigazione

Nella schermata BROWSE, cartelle e file musicali appaiono in una struttura gerarchica molto simile a quella di un computer. Nel DR-100MKII, si possono utilizzare solo due livelli di cartelle.

- Usare la ruota per selezionare file e cartelle.
- Quando è selezionata una cartella, premere il tasto ►►I per visualizzarne il contenuto.
- Quando si seleziona una cartella o un file, premere il tasto I◄◄ per uscire dalla cartella correntemente aperta e salire di un livello nella struttura.
- Quando una cartella o file è selezionato, premere il tasto **ENTER/MARK** per aprire una schermata pop-up.
- Quando un file è selezionato (evidenziato), se si preme il tasto ►►I, il file verrà caricato e si riaprirà la schermata principale.
  La cartella che contiene il file diventa la cartella corrente, e i nuovi file registrati verranno salvati in questa cartella. Se l'area di riproduzione è stata impostata su FOLDER, la cartella diventa la nuova area di riproduzione.

Icone della schermata BROWSE

Il significato delle icone che appaiono nella schermata BROWSE è il seguente.

Cartella di musica (MUSIC)

La cartella MUSIC è il livello più alto (root) nella gerarchia mostrata nella schermata BROWSE.

File audio

Questa icona appare prima dei nomi di file musicali.

Cartella con il simbolo più

Questa icona indica cartelle contenenti sottocartelle.

Cartella normale

Questa icona indica cartelle senza sottocartelle.

Cartella aperta

Il contenuto della cartella contrassegnata da questa icona appare nella schermata corrente.

Operazioni sui file

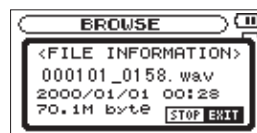
Selezionare il file audio desiderato nella schermata BROWSE e premere il tasto **ENTER/MARK** per aprire il pop-up mostrato qui sotto.

Usare la ruota per selezionare la voce desiderata dalla lista seguente e premere **ENTER/MARK** per eseguirla.

PLAY

Torna alla schermata principale e avvia la riproduzione del file selezionato. Se l'area di riproduzione è impostata su FOLDER, la cartella che contiene il file diventa l'area di riproduzione.

INFO

Vengono visualizzate le informazioni (data/ora, dimensione) del file selezionato. Premere il tasto **ENTER/MARK** di nuovo o premere il tasto **STOP [■]** per tornare alla schermata BROWSE.

ADD LIST

Aggiunge il file selezionato alla playlist (vedi "Playlist" a pagina 43).

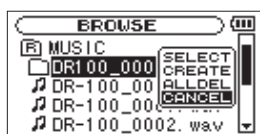
DELETE

Viene visualizzato un messaggio per confermare l'eliminazione del file selezionato. Premere il tasto **ENTER/MARK** per cancellare il file o **STOP [■]** per annullare l'operazione di eliminazione.

CANCEL

L'operazione per il file selezionato viene annullata e il menu pop-up si chiude.

Operazioni sulla cartella

Selezionare la cartella desiderata nella schermata BROWSE e premere il tasto **ENTER/MARK** per aprire il pop-up mostrato qui di seguito.

Usare la ruota per selezionare la voce desiderata dal seguente elenco e premere il tasto **ENTER/MARK** per eseguirla.

SELECT

Torna alla schermata principale e seleziona il primo file nella cartella. Indipendentemente dall'impostazione precedente, l'area di riproduzione è impostata su FOLDER e questa cartella diventa la nuova area di riproduzione. Durante la registrazione, i file vengono creati in questa cartella.

CREATE

Un pop-up appare per confermare che si desidera creare una nuova cartella.

Premere il tasto **ENTER/MARK** per creare una nuova cartella o premere il tasto **STOP [■]** per annullare l'operazione sulla cartella.

Tuttavia, se si seleziona CREATE quando si è in una cartella di secondo livello, apparirà un pop-up "Layer too deep." impedendo la creazione di una nuova sottocartella.

ALL DEL

Un messaggio pop-up appare per confermare che si desidera eliminare in una sola volta tutti i file contenuti nella cartella selezionata.

Premere il tasto **ENTER/MARK** per cancellare i file o premere il tasto **STOP [■]** per annullare l'operazione.

NOTA

Non è possibile cancellare file di sola lettura e file che non vengono riconosciuti da questa unità.

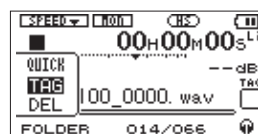
CANCEL

L'operazione per il file selezionato viene annullata e il menu pop-up si chiude.

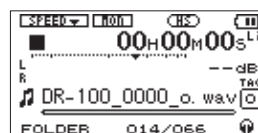
Aggiungere tag di identificazione ai file (QUICK TAG)

Si può facilmente aggiungere simboli ai nomi dei file per l'identificazione.

Questo è utile per distinguere i file importanti da quelli non importanti, per esempio.

1 Quando la schermata principale è aperta, premere il tasto QUICK per aprire un menu pop-up.

2 Usare la ruota per selezionare TAG e premere il tasto ENTER/MARK.

Apparirà la schermata QUICK TAG.

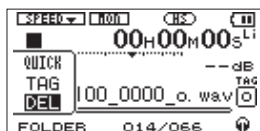
3 Usare la ruota per selezionare un simbolo (o o x) e premere il tasto ENTER/MARK per aggiungerlo al nome o premere il tasto STOP [■] per annullare l'aggiunta di un simbolo.

Se si aggiunge un tag, il nome del file cambia come segue. Per esempio, se il nome del file è "DR-100_0000.wav", il nuovo nome diventa "DR-100_0000_o.wav" o "DR-100_0000_x.wav".

NOTA

Se è selezionato un file MP3, le informazioni ID3 tag avranno la priorità. In questo caso, i nomi dei file con i tag di identificazione utilizzando la funzione QUICK TAG non verranno mostrati. Controllare le informazioni dei tag di identificazione nella schermata principale o controllare la schermata BROWSE per vedere questo.

Eliminare il file selezionato (QUICK DEL)

Si può facilmente eliminare un file selezionato.

1 Quando la schermata principale è aperta, premere il tasto QUICK per aprire un menu pop-up.

2 Selezionare DEL dal menu e premere il tasto ENTER/MARK.

Apparirà la schermata QUICK DELETE.

3 Premere il tasto ENTER/MARK per eliminare il file o premere il tasto STOP [■] per annullare l'eliminazione.

6 – Riproduzione

Selezione dei file per la riproduzione (salto)

Nella schermata principale, è possibile utilizzare i tasti |◀◀ e ▶▶| per selezionare la traccia di riproduzione. I file selezionabili sono determinati dall'impostazione dell'area di riproduzione.

Limitare l'area di riproduzione rende la selezione delle tracce più facile quando si hanno parecchie tracce registrate e copiate nella card SD.

Nella schermata PLAY MODE è possibile selezionare tutti i file, la cartella corrente o la playlist come area di riproduzione. È inoltre possibile utilizzare la schermata BROWSE per impostare una cartella come area di riproduzione.

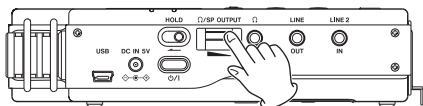
NOTA

Nella schermata BROWSE, indipendentemente dall'impostazione dell'area di riproduzione, è possibile selezionare qualsiasi file della card.

Impostazione della modalità

Impostare la modalità operativa utilizzata per la riproduzione (vedi "Selezione della modalità" a pagina 25). A seconda della modalità di funzionamento, i file che possono essere riprodotti saranno diversi.

Regolare il volume di riproduzione

Il volume di uscita tramite l'altoparlante integrato o la presa Ω può essere regolato tramite il controllo di volume **Ω/SP OUTPUT**.

Impostare l'area di riproduzione (AREA)

Impostare l'area di riproduzione per la ripetizione e la riproduzione normale nella schermata PLAY MODE.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata** MENU**.**

2 **Usare la ruota per selezionare** PLAY MODE **e premere il tasto ENTER/MARK.**
Apparirà la schermata PLAY MODE.

3 **Usare la ruota per selezionare** AREA **e premere il tasto ▶▶| o ENTER/MARK.**

4 **Usare la ruota per impostare l'area di riproduzione.**

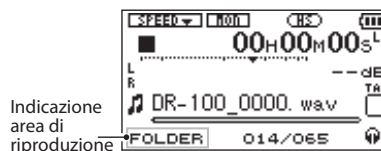
ALL FILES
Imposta tutti i file nella cartella Music nella card SD come area di riproduzione.

FOLDER (default)
Imposta tutti i file contenuti nella cartella selezionata come area di riproduzione.

PLAYLIST
Imposta i file contenuti nella playlist (vedi "Playlist" a pagina 43) come area di riproduzione.
È possibile aggiungere qualsiasi file alla playlist.
Se non è definita una playlist, apparirà un pop-up No PLAYLIST.

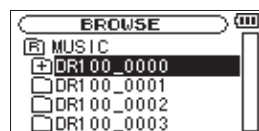
5 **Premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.**

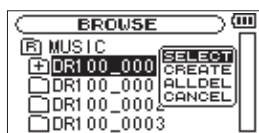
NOTA

L'impostazione corrente dell'area di riproduzione viene visualizzata nella parte inferiore sinistra della schermata principale.

Selezione di una cartella come area di riproduzione (1)

Indipendentemente dall'area di riproduzione corrente, se si seleziona una cartella nella schermata BROWSE, la cartella selezionata diventa l'area di riproduzione corrente.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata** MENU**.**

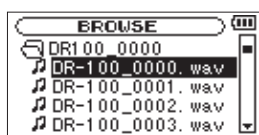
2 **Usare la ruota per selezionare** BROWSE **e premere il tasto ENTER/MARK.**
Apparirà la schermata BROWSE.

3 **Usare la ruota per selezionare una cartella.**
Per una spiegazione di come usare la schermata BROWSE, vedere "Schermata di navigazione" a pagina 39.

4 Premere il tasto ENTER/MARK per aprire il pop-up seguente.

5 Usare la ruota per selezionare SELECT **e premere il tasto ENTER/MARK.**
Il display torna alla schermata principale. Il primo file nella cartella viene selezionato e l'unità si ferma.
Indipendentemente dall'impostazione precedente, l'area di riproduzione è impostata su FOLDER e questa cartella diventa l'area di riproduzione.

Selezione di una cartella come area di riproduzione (2)

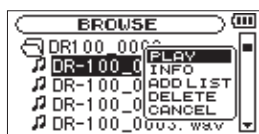
Quando l'area di riproduzione è impostata su FOLDER, se si seleziona un file nella schermata BROWSE, la cartella che contiene il file selezionato diventa l'area di riproduzione.

1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU**.**

2 Usare la ruota per selezionare BROWSE **e premere il tasto ENTER/MARK.**
Apparirà la schermata BROWSE.

3 Usare la ruota per selezionare una cartella che contiene il file che si desidera riprodurre.
Per una spiegazione di come usare la schermata BROWSE, vedere "Schermata di navigazione" a pagina 39.

4 Premere il tasto ►►I.

5 Usare la ruota per selezionare il file desiderato.

6 Premere il tasto ENTER/MARK per aprire il pop-up seguente.

7 Usare la ruota per selezionare PLAY e premere il tasto ENTER/MARK per tornare alla schermata principale e avviare la riproduzione del file selezionato.
Se l'area di riproduzione è impostato su FOLDER, la cartella che contiene il file diventa l'area di riproduzione.

Playlist

È possibile creare un elenco di file per la riproduzione (scaletta). Nella schermata PLAY MODE se si seleziona PLAYLIST per la voce AREA, è possibile impostare la riproduzione solo dei file nella playlist. Se non ci sono file nella playlist, apparirà il messaggio pop-up No PLAYLIST.

Aggiunta di file alla playlist

1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU**.**

2 Usare la ruota per selezionare BROWSE **e premere il tasto ENTER/MARK.**
Apparirà la schermata BROWSE.

NOTA

Per una spiegazione di come usare la schermata BROWSE, vedere "5 – Lavorare con file e cartelle (schermata BROWSE)" a pagina 39.

3 Usare la ruota per selezionare il file che si desidera aggiungere alla playlist e premere il tasto ENTER/MARK.
Apparirà una finestra pop-up.

NOTA

Per i dettagli su come selezionare il file, vedere "Schermata di navigazione" a pagina 39.

4 Usare la ruota per selezionare ADD LIST**.**

5 Premere il tasto ENTER/MARK.
Il file viene aggiunto alla playlist e la finestra pop-up si chiuderà.

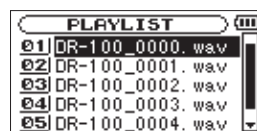
6 Ripetere i passaggi 3, 4 e 5 se è necessario aggiungere più file alla playlist. I file sono numerati nell'ordine in cui vengono aggiunti.
Le tracce nella playlist vengono riprodotte nell'ordine in cui sono state aggiunte.

Modificare la playlist

È possibile visualizzare e modificare la playlist creata nella schermata PLAYLIST.

È inoltre possibile utilizzare questa schermata per riprodurre i file e modificare la playlist.

1 Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU**.**

2 Usare la ruota per selezionare PLAYLIST **e premere il tasto ENTER/MARK.**
Apparirà la schermata PLAYLIST.

3 Usare la ruota per selezionare il file che si desidera modificare e premere il tasto ENTER/MARK.

Apparirà una finestra pop-up.

4 Usare la ruota per selezionare la voce e premere il tasto ENTER/MARK per fare in modo che l'unità funzioni come spiegato di seguito.

PLAY

Riproduce il file selezionato e torna alla schermata principale.

ALL CLR

Un messaggio di conferma appare per rimuovere tutti i file dalla playlist. Premere il tasto **ENTER/MARK** per rimuovere tutti i file o il tasto **STOP [■]** per annullare questa operazione.

Per questa operazione, non importa quale file è selezionato al punto 3. Tutti i file vengono rimossi dalla playlist, anche se non vengono cancellati dalla card SD.

DELETE

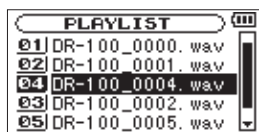
Rimuove il file selezionato dalla playlist.

Il file viene rimosso dalla playlist, ma non viene cancellato dalla card SD.

MOVE

Selezionare questa opzione per modificare l'ordine dei file nella playlist.

Oltre al nome del file, compare anche il numero di file evidenziato in negativo.

- Usare la ruota per spostare il file selezionato in una posizione diversa nella playlist.

Nell'esempio qui sopra, il file numero 4 è stato spostato alla posizione del file numero 3.

- Premere il tasto **ENTER/MARK**.
  Il display torna alla schermata PLAYLIST.

CANCEL

L'operazione per il file selezionato viene annullata.

Selezione dei file per la riproduzione (salto)

Quando la schermata principale è aperta, premere i tasti ⏮ e ⏭ per selezionare il file per la riproduzione.

Se si preme il tasto ⏮ quando la posizione di riproduzione si trova in mezzo al file, torna all'inizio del file. Se si preme il tasto ⏮ quando si trova all'inizio di un file, la posizione di riproduzione salterà all'inizio del file precedente.

Se si preme il tasto ⏭ quando si trova all'inizio o a metà del file, la posizione di riproduzione salterà all'inizio del file successivo.

NOTA

- Solo i file dell'area di riproduzione attualmente impostata possono essere selezionati per la riproduzione.
- Appaiono sul display il nome della traccia, il numero di file e altre informazioni per il file attualmente in riproduzione.
- L'icona ■ appare sul display quando la riproduzione viene fermata all'inizio di un file, e l'icona ❚❚ appare quando la riproduzione è ferma a metà del file (in pausa).

Riproduzione

Quando la schermata principale è aperta e la riproduzione è ferma, premere il tasto **PLAY/PAUSE** (►/❚❚) per avviare la riproduzione.

NOTA

- I file nell'area di riproduzione possono essere riprodotti.
- È inoltre possibile scegliere i file per la riproduzione in base al nome nella schermata BROWSE.

Stop

Quando la schermata principale è aperta e una traccia è in riproduzione, premere il tasto **STOP** (■) per fermare la riproduzione nella posizione corrente.

Premere il tasto **STOP** (■) di nuovo per tornare all'inizio del file.

Pausa (PAUSE)

Quando la schermata principale è aperta e una traccia è in riproduzione, premere il tasto **PLAY/PAUSE** (►/❚❚) per mettere in pausa la riproduzione nella posizione corrente.

Premere nuovamente il tasto **PLAY/PAUSE** (►/❚❚) per riavviare la riproduzione da quella posizione.

Riavvolgimento e avanzamento veloce (ricerca)

Quando la schermata principale è aperta e una traccia è in riproduzione o ferma, tenere premuto i tasti ⏮ o ⏭ per riavvolgere o avanzare velocemente e cercare nella traccia in riproduzione.

NOTA

È possibile impostare la velocità di ricerca (vedi "Impostazione della velocità ricerca" a pagina 49).

Usare la ruota per cambiare la posizione di riproduzione

Quando la schermata principale è aperta e una traccia è in riproduzione o ferma, è possibile utilizzare la ruota per cambiare la posizione di riproduzione.

NOTA

- Più velocemente si gira la ruota, tanto più velocemente la posizione cambia.
- Nessun suono viene emesso mentre si gira la ruota.
- Girando la ruota durante la riproduzione, la riproduzione riprende dal punto in cui si rilascia la ruota.

Riproduzione ripetuta (REPEAT)

È possibile riprodurre ripetutamente un file o più file all'interno di un'area designata.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.**

2 **Usare la ruota per selezionare PLAY MODE e premere il tasto ENTER/MARK.**
Apparirà la schermata PLAY MODE.

3 **Usare la ruota per selezionare REPEAT e premere il tasto ⏭ o ENTER/MARK.**

4 **Usare la ruota per selezionare una modalità di ripetizione.**

OFF (default)

Tutti i file nell'area di riproduzione vengono riprodotti in sequenza una sola volta (questa impostazione è la modalità di riproduzione normale).

SINGLE

Il file selezionato viene riprodotto una volta senza ripetere. L'icona SINGLE appare nella schermata principale.

1 REPEAT

Il file corrente viene riprodotto ripetutamente. L'icona 1 appare nella schermata principale.

ALL REPEAT

Tutti i file nell'area di riproduzione selezionata vengono riprodotti ripetutamente. L'icona ALL appare nella schermata principale.

NOTA

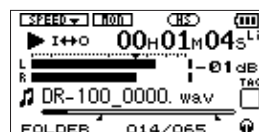
Se si avvia la riproduzione ciclica, la voce REPEAT passa automaticamente su OFF se è in una modalità diversa.

5 **Al termine dell'impostazione, premere il tasto STOP [■] per tornare alla schermata principale e avviare la riproduzione.**

Riproduzione ciclica

Con questa funzione, è possibile ripetere in continuazione (loop) una selezione effettuata sulla traccia.

1 **Durante la riproduzione (o pausa) premere il tasto I/O LOOP nel punto in cui si desidera iniziare l'intervallo della riproduzione ciclica.**
La posizione di riproduzione corrente sarà impostata come punto di inizio (IN).

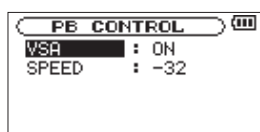
2 **Premere il tasto I/O LOOP nel punto in cui si desidera terminare l'intervallo della riproduzione ciclica.**
La posizione di riproduzione corrente sarà impostata come il punto di fine (OUT) e inizierà la riproduzione del ciclo tra i punti IN-OUT. Il punto di inizio (IN) e fine (OUT) sono mostrati come ◢ e ◣ nelle posizioni corrispondenti sotto la barra di riproduzione nella schermata principale. Inoltre, appare anche l'icona I↔O durante la riproduzione.

NOTA

- Se il tratto compreso tra i punti IN e OUT è troppo breve appare il messaggio pop-up I/O Too Short. Impostare i punti di nuovo. La sezione dovrebbe essere lunga almeno 1 secondo.
- Se sono stati impostati i punti di inizio (IN) e fine (OUT), premendo nuovamente il tasto **I/O LOOP** entrambi i punti vengono cancellati.
- Non è possibile impostare i punti IN e OUT in file diversi.
- Se si abilita la riproduzione ripetuta, le impostazioni del ciclo verranno cancellate.
- Le impostazioni dei punti IN e OUT vengono perse quando si seleziona un file diverso.
- L'impostazione precisa dei punti IN e OUT potrebbe non essere possibile con file MP3 in formato VBR (Variable Bit Rate).

Funzioni speciali di controllo della riproduzione

Non solo è possibile utilizzare il DR-100MKII per cambiare il tempo di riproduzione della traccia, si può anche fare questo senza cambiare l'intonazione.

Impostare le funzioni di controllo della riproduzione

Utilizzare la schermata PB CONTROL per impostare le funzioni di controllo della riproduzione. Quando la schermata principale è aperta, tenere premuto il tasto **PB CONTROL** per aprire la schermata PB CONTROL.

Usare il tasto ⏮, il tasto ⏭ e la ruota per impostare ogni voce.

Al termine delle impostazioni in questa schermata, premere il tasto **HOME** (o tenere premuto il tasto **PB CONTROL**) per tornare alla schermata principale.

Nella parte superiore della schermata principale, le icone per le funzioni di controllo della riproduzione, che sono attualmente attive, appaiono evidenziate in negativo.

Cambiare velocità senza cambiare intonazione (funzione VSA)

L'unità è dotata della funzione VSA (Variable Speed Audition) che modifica la velocità di riproduzione senza cambiare la sua intonazione.

Usare la voce VSA per attivare o disattivare la funzione VSA (l'impostazione di default è ON).

NOTA

La funzione VSA non può essere usata con un file WAV che è stato registrato alla frequenza di campionamento di 96 kHz.

Tuttavia, SPEED✕ verrà visualizzato nella schermata principale e l'impostazione della velocità di riproduzione può essere cambiata.

L'impostazione VSA non funziona con file a 96 kHz, ma se si torna alla schermata principale e si utilizzano, per esempio, i tasti ⏮ e ⏭ per caricare un file a 44.1/48 kHz, l'impostazione della velocità di riproduzione precedente diverrà effettiva.

Cambiare la velocità di riproduzione

Usare la voce SPEED per impostare la velocità di riproduzione. Solo impostando la velocità, tuttavia, non si abilita la funzione di controllo della velocità. Dopo aver effettuato l'impostazione, premere il tasto **PB CONTROL** per abilitare il controllo di velocità. Quando è abilitato, l'icona SPEED▼ appare in lettere nere su fondo bianco nella parte alta della schermata principale. Premere il tasto **PB CONTROL** brevemente per attivare o disattivare il controllo di velocità. Ciò consente di passare facilmente dalla velocità impostata alla velocità normale. L'intervallo di regolazione della velocità è compreso fra -50 (50%) e 16 (116%) (l'impostazione di default è -32).

NOTA

Premendo il pulsante **PB CONTROL** si attiva o disattiva la funzione di controllo della velocità di riproduzione. Tutte le altre modifiche come valore di default effettuate nella schermata PB CONTROL sono sempre attive.

7 – Collegamento con un computer

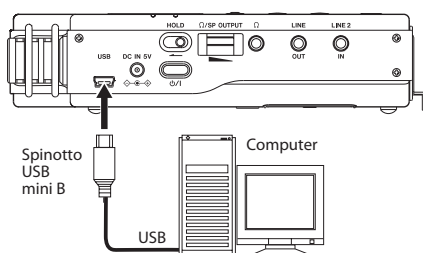
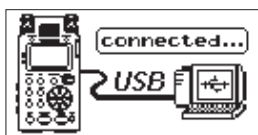
Collegando questa unità a un computer tramite il cavo USB, è possibile trasferire i file audio presenti nella card SD dell'unità a un computer, così come trasferire i file audio dal computer alla card SD inserita nell'unità.

Questa unità è in grado di gestire file audio nei seguenti formati (solo file stereo).

MP3: 32 kbps – 320 kbps, 44.1/48 kHz

WAV: 44.1/48/96 (modalità HS) kHz, 16/24 bit

Collegamento con un computer

Verificare che una card SD sia inserita correttamente nell'unità e utilizzare il cavo USB incluso per collegare l'unità a un computer.

Quando l'unità è collegata, "connected... USB" appare sullo schermo del registratore.

Questa unità viene visualizzata sullo schermo del computer come volume esterno chiamato DR-100MK2.

NOTA

- Non è possibile utilizzare altre funzioni di questa unità quando è collegata a un computer via USB.
- Invece di effettuare un collegamento con un computer via USB, è possibile effettuare le stesse operazioni rimuovendo la card SD dal registratore e caricandola nel computer direttamente o tramite un lettore di card.
- Se una card SD non è inserita correttamente prima di effettuare la connessione USB, appare la schermata "Can't Save Data".

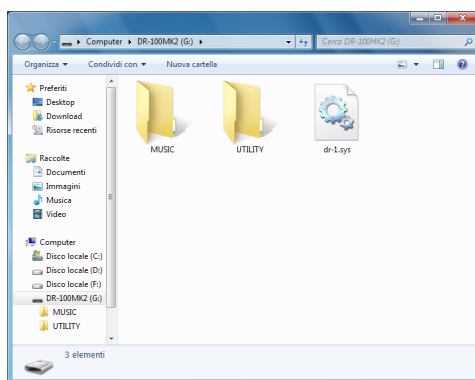
Trasferimento di file a un computer

1 Cliccare sul drive DR-100MK2 **sullo schermo del computer per visualizzare le cartelle** MUSIC **e** UTILITY**.**

2 Aprire la cartella MUSIC **e trascinare i file che si desiderano trasferire al computer nella destinazione scelta.**

Trasferimento di file da un computer

1 Cliccare sul drive DR-100MK2 **sullo schermo del computer per visualizzare le cartelle** MUSIC **e** UTILITY**.**

2 Trascinare i file che si desiderano trasferire dal computer alla cartella MUSIC **dell'unità.**

SUGGERIMENTO

- È possibile gestire la cartella MUSIC dal computer.
- È possibile creare sottocartelle nella cartella MUSIC fino al secondo livello per l'uso con questa unità.
  Il DR-100MKII non riconosce sottocartelle e file audio di terzo livello o inferiore.
- Dal momento che è possibile impostare il DR-100MKII in riproduzione del solo contenuto di una cartella specifica, è possibile organizzare a piacere le tracce secondo il genere, la categoria o per artista.
- Se si danno nomi a sottocartelle e ai brani musicali, questi nomi appariranno sullo schermo di questa unità.

Disconnessione da un computer

Prima di scollegare il cavo USB, utilizzare la procedura corretta per smontare il DR-100MK2 dal computer (come un qualsiasi disco esterno). Quindi, scollegare il cavo USB. L'unità si spegnerà.

Vedere il manuale di istruzioni del computer per i dettagli su come smontare un disco esterno.

8 – Impostazioni e informazioni

Uso delle schermate INFORMATION

Varie informazioni di questa unità possono essere controllate nelle seguenti schermate. Seguire queste procedure per aprire la schermata INFORMATION.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.**
2 **Usare la ruota per selezionare INFORMATION e premere il tasto ENTER/MARK.**

La schermata INFORMATION contiene le seguenti quattro pagine. Usare la ruota per navigare tra le pagine.

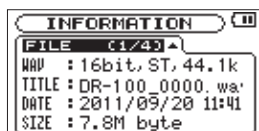
Pagina di informazioni sul file (FILE)
Mostra informazioni sul file attualmente caricato.

Pagina di informazioni sulla card (CARD)
Mostra lo stato della card SD attualmente inserita.

Pagina di informazioni di sistema (SYSTEM)
Mostra le informazioni delle impostazioni di sistema e la versione del firmware dell'unità.

Pagina di informazioni sull'alimentazione (BATTERY)
Mostra le informazioni d'uso per le batterie installate nel registratore.

Pagina di informazioni sul file (FILE)

La pagina FILE mostra informazioni sul file selezionato.

WAV/MP3:

Mostra il tipo di file audio.

Per i file WAV, appaiono anche il bit rate, stereo/mono e la frequenza di campionamento (Hz).

Per i file MP3, appaiono anche il bit rate (kbps), CBR (Constant Bit Rate) o VBR (Variable Bit Rate) il tipo e la frequenza di campionamento (Hz).

TITLE:

Mostra il nome del file. Se è un file MP3 appaiono anche le informazioni tag ID3.

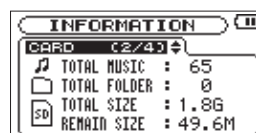
DATE:

Data di creazione del file

SIZE:

Dimensione del file

Pagina di informazioni sulla card (CARD)

La pagina CARD mostra lo stato della card SD attualmente inserita.

TOTAL MUSIC:

Mostra il numero di file riproducibili contenuti nella cartella MUSIC.

TOTAL FOLDER:

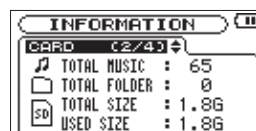
Mostra il numero totale di cartelle nella cartella MUSIC.

TOTAL SIZE:

Mostra la capacità totale della card SD.

REMAIN SIZE/USED SIZE:

Mostra la quantità di capacità inutilizzata/utilizzata della card SD.

Premere il tasto ⏮ o ⏭ per passare da REMAIN SIZE a USED SIZE.

Pagina di informazioni di sistema (SYSTEM)

La pagina SYSTEM mostra le informazioni sulle impostazioni di sistema del DR-100MKII e la versione del firmware.

CUE/REV SPD:

Mostra la velocità di ricerca in avanti e indietro.

AUTO OFF:

Mostra l'impostazione di autospegnimento.

BACKLIGHT:

Mostra l'impostazione per la retroilluminazione automatica.

System Ver.:

Mostra la versione del firmware di sistema.

Pagina di informazioni sulla batteria (BATTERY)

Nella pagina BATTERY appaiono le informazioni sull'uso delle batterie del registratore.

Li-Ion:

Mostra la quantità di carica residua della batteria ricaricabile agli ioni di litio del registratore.

Il numero a destra dell'icona specifica se questa viene utilizzata come sorgente di alimentazione della batteria principale (1) o secondaria (2).

AA:

Mostra la quantità di carica residua delle batterie AA del registratore. Il numero a destra dell'icona specifica se questa viene utilizzata come sorgente di alimentazione della batteria principale (1) o secondaria (2).

ALKALI o Ni-MH mostra il tipo di batterie AA nel registratore.

Batterie alcaline: ALKALI

Batterie Ni-MH: Ni-MH

NOTA

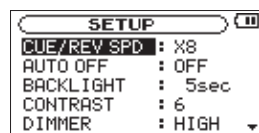
- Quando si utilizza un alimentatore AC o un pacco batterie esterno TASCAM BP-6AA, l'icona viene sempre visualizzata al posto della carica rimanente della batteria al litio ricaricabile.

- Quando la batteria agli ioni di litio è impostata come batteria principale ed è in uso, la carica residua delle batterie AA potrebbe non essere visualizzata correttamente a seconda di altre condizioni (vedi "Impostazione della batteria come sorgente principale (MAIN)" a pagina 50).

Impostazioni operative (SETUP)

Nella schermata SETUP è possibile eseguire varie impostazioni per rendere più facile l'uso dell'unità a seconda dell'ambiente in cui si sta utilizzando e in altre condizioni. In questa schermata è anche possibile inizializzare l'unità e formattare le card SD.

Seguire queste procedure per aprire la schermata SETUP.

1. **Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.**
2. **Usare la ruota per selezionare il menu SETUP e premere il tasto ENTER/MARK per aprire il MENU SETUP.**

Selezionare le voci della schermata SETUP per effettuare le seguenti impostazioni.

Usare i tasti ⏮ e ⏭ e la ruota per impostare ogni voce.

Impostazione della velocità di ricerca

La voce CUE/REV SPD imposta la velocità di ricerca in avanti e indietro quando si tiene premuto il tasto ⏮ o ⏭.

Opzioni di impostazione: X2, X4, X8 (default), X10

Autospegnimento

La voce AUTO OFF imposta la quantità di tempo per l'autospegnimento del registratore dopo l'ultima operazione o quando è alimentato a batteria.

Opzioni di impostazione: OFF (default, non si spegne automaticamente), 3min, 5min, 10min, 30min

Retroilluminazione automatica

La voce BACKLIGHT imposta la quantità di tempo per l'autospegnimento della retroilluminazione dopo l'ultima operazione, quando l'unità è alimentata a batteria.

Opzioni di impostazione: OFF (sempre spenta), 5sec (default), 10sec, 15sec, 30sec, ALWAYS (sempre accesa)

Impostazione del contrasto del display

La voce CONTRAST imposta il contrasto del display.

Campo di regolazione: 1–20 (valore di default: 6)

Regolazione della luminosità della retroilluminazione

La voce DIMMER imposta la luminosità della retroilluminazione.

Opzioni di impostazione: HIGH (default), LOW

Ripristino delle impostazioni predefinite

Usare la voce INITIALIZE se si desidera ripristinare l'unità ai valori predefiniti di fabbrica.

1. **Usare la ruota per selezionare INITIALIZE e premere il tasto ENTER/MARK per selezionare Exec.**
2. **Premere di nuovo il tasto ENTER/MARK per aprire un pop-up di conferma.**

3. **Premere il tasto ENTER/MARK ancora una volta per inizializzare il registratore. Premere il tasto STOP [■] per annullare l'inizializzazione.**

Uso di QUICK FORMAT

Usare la voce QUICK FORMAT per la formattazione veloce della card SD.

Usando QUICK FORMAT si cancellano tutti i file musicali nella card e si creano automaticamente nuove cartelle MUSIC e UTILITY così come il file "dr-1.sys" necessario per utilizzare la card SD con il DR-100MKII.

1 **Usare la ruota per selezionare QUICK FORMAT e premere il tasto ENTER/MARK per evidenziare Exec.**
2 **Premere il tasto ENTER/MARK per aprire una finestra pop-up di conferma.**

3 **Premere il tasto ENTER/MARK per eseguire la formattazione veloce o premere il tasto STOP [■] per annullare la formattazione.**

Uso di FULL FORMAT

Usare la voce FULL FORMAT per la formattazione completa della card SD.

Usando FULL FORMAT si cancellano tutti i file musicali nella card e si creano automaticamente nuove cartelle MUSIC e UTILITY così come il file "dr-1.sys" necessario per utilizzare la card SD con il DR-100MKII.

La formattazione completa controlla gli errori durante la formattazione, per cui impiega più tempo rispetto alla formattazione veloce.

1 **Usare la ruota per selezionare FULL FORMAT e premere il tasto ENTER/MARK per evidenziare Exec.**
2 **Premere il tasto ENTER/MARK per aprire una finestra pop-up di conferma.**

3 **Premere il tasto ENTER/MARK per eseguire la formattazione completa o premere il tasto STOP [■] per annullare la formattazione.**

CAUTELA

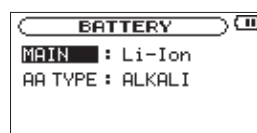
Quando si formatta una card, l'unità dovrebbe essere alimentata dalla rete elettrica fornita attraverso l'alimentatore PS-P520 (venduto separatamente) o da batterie con sufficiente carica residua. Se dovesse mancare la corrente durante la formattazione, la formattazione non viene eseguita correttamente.

Impostazione della batteria come sorgente principale (MAIN)

Quando sono installate sia le batterie agli ioni di litio che le batterie AA, è possibile impostare una sorgente di alimentazione principale e l'altra come backup (riserva). Di solito l'unità utilizza la sorgente principale di alimentazione.

Quando la carica residua della sorgente principale diventa insufficiente, l'unità passa automaticamente a quella di backup, permettendo il funzionamento continuo.

La batteria sorgente attualmente in uso e la quantità di carica residua sono riportate nella schermata principale.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata MENU.**
2 **Usare la ruota per selezionare BATTERY e premere il tasto ENTER/MARK.**
   Apparirà la schermata BATTERY.

3 **Utilizzare la voce MAIN per impostare la batteria come sorgente principale di alimentazione.**
   Opzioni: Li-Ion (agli ioni di litio, default), AA

CAUTELA

- L'unità si spegne se la batteria di backup non ha carica sufficiente. In questo caso, tutte le registrazioni, le impostazioni e altri dati saranno persi.
- L'alimentatore non passa automaticamente dalla batteria di backup alla batteria principale. Quando si opera sulla batteria di backup, ripristinare la selezione della batteria principale dopo averla modificata.

Cambiare le batterie quando l'unità è accesa

Se sono installate sia le batterie agli ioni di litio che le batterie AA, è possibile cambiare le batterie durante la registrazione o altre funzioni.

NOTA

Nelle sezioni seguenti, per semplicità si fa riferimento alla "batteria" principale e alla "batteria" di backup, anche se l'unità utilizza due batterie AA. Entrambe le batterie AA dovrebbe essere cambiate insieme.

■ Cambiare la batteria principale

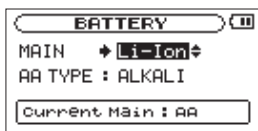
Prima di sostituire la batteria principale, verificare che la sua carica sia abbastanza bassa in modo che l'alimentazione sia passata all'alimentazione dalla batteria di backup.

L'unità si spegne se si rimuove la batteria principale mentre è in uso.

Se fosse necessario sostituire la batteria principale mentre è in uso, modificare l'impostazione in modo che la batteria di backup diventi la batteria principale e verificare prima l'operazione guardando la schermata principale.

Verificare che la batteria sostituita sia installata correttamente prima di cambiare l'impostazione dell'unità per impostare la batteria principale.

NOTA

Se la carica della batteria di backup scende sotto un certo livello, appare il messaggio pop-up Current Main: AA, e anche se si modifica l'impostazione della batteria MAIN, l'alimentazione non cambia mentre l'unità è in funzione.

■ Cambiare la batteria di backup

È possibile cambiare la batteria di backup in qualsiasi momento quando la batteria principale è in uso, ma si dovrebbe verificare nella schermata principale che la batteria principale sia abbastanza carica.

L'unità si spegne se si rimuove la batteria di backup mentre questa è in uso.

Impostazione del tipo di batterie AA (AA BATTERY)

È necessario impostare il tipo di batterie AA che si stanno utilizzando. Questa impostazione viene usata per poter visualizzare correttamente la quantità di carica rimanente della batteria e determinare se l'unità ha sufficiente carica per il normale funzionamento.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata** MENU**.**

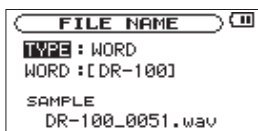
2 **Usare la ruota per selezionare** BATTERY **e premere il tasto ENTER/MARK.**
Apparirà la schermata BATTERY.

3 **Usare la voce** AA TYPE **per impostare il tipo di batteria AA da utilizzare.**
Opzioni: ALKALI (batterie alcaline, default), Ni-MH (batterie al nichel metallo idruro)

Impostare il formato del nome del file

È possibile impostare il formato dei nomi dati ai file, quando vengono registrati in questa unità.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata** MENU**.**

2 **Usare la ruota per selezionare** FILE NAME **e premere il tasto ENTER/MARK.**
Apparirà la schermata FILE NAME.

Usare i tasti ⏮ e ⏭ e la ruota per impostare ogni voce.

In questa schermata è possibile effettuare le seguenti impostazioni.

Formato del nome del file

Impostare la voce TYPE su WORD o DATE.

Opzioni: WORD (default), DATE

WORD: come nome del file vengono utilizzati sei caratteri impostati con la voce WORD, per esempio"DR-100_0000.wav".

Date: come nome del file viene utilizzata la data, per esempio,"110912_0000.wav".

NOTA

La data è determinata mediante l'impostazione dell'orologio interno dell'unità (vedi "Impostazione della data e dell'ora" a pagina 23).

Impostare il nome del file (WORD)

Tramite la voce WORD, usare i tasti ⏮ e ⏭ per spostare il cursore e usare la ruota per selezionare i caratteri.

Oltre a lettere e numeri, possono essere utilizzati anche i seguenti simboli.

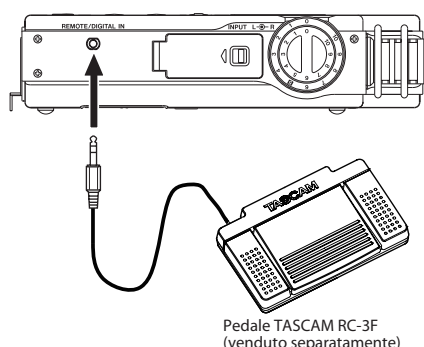
! # $ % & ' ( ) + , - . ; = @ [ ] ^ _ ` { } ~

9 – Uso della presa REMOTE/DIGITAL IN

Questa unità è provvista di una presa **REMOTE/DIGITAL IN** alla quale è possibile collegare un cavo per telecomando TASCAM RC-10 o un pedale TASCAM RC-3F (venduto separatamente) che possono essere usati per azionare l'unità.

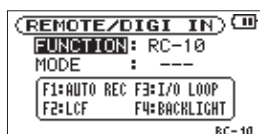
È inoltre possibile utilizzare il cavo di conversione digitale incluso per collegare il registratore a un dispositivo audio digitale esterno.

Pedale (TASCAM RC-3F, venduto separatamente)

Pedale TASCAM RC-3F
(venduto separatamente)

Impostazione del pedale

Usare la schermata REMOTE/DIGI IN per effettuare le impostazioni del pedale.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata** MENU**.**

2 **Usare la ruota per selezionare** REMOTE/DIGI IN **e premere il tasto ENTER/MARK per aprire il sottomenu** REMOTE/DIGI IN**.**

3 **Usare la ruota per selezionare la voce** FUNCTION **e premere il tasto ENTER/MARK o il tasto ►►I.**

4 **Usare la ruota per cambiare la voce** FUNCTION **su** RC-3F **(default:** RC-10**).**

5 **Usare il tasto I◄◄ e la ruota per selezionare la voce** MODE **e premere il tasto ENTER/MARK o il tasto ►►I.**

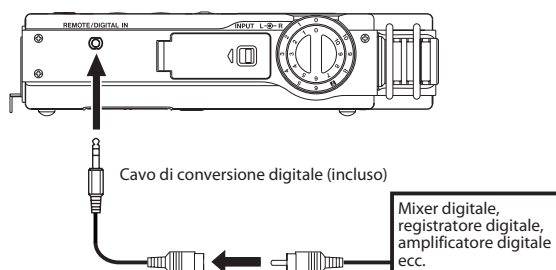
6 **Usare la ruota per cambiare la voce** MODE**.**
Opzioni: PLAY (default), RECORD1, RECORD2, MINUTES

MODE	FOOT SW		
	L	C	R
PLAY	REW	PLAY/STOP	FWD
RECORD 1	STOP	REC/PAUSE	INC
RECORD 2	STOP	REC/PAUSE	MARK
MINUTES	REW	PLAY/STOP	SPEED CHANGE

7 **Premere il tasto STOP [■] per tornare alla schermata principale.**

Uso del pedale

Premere un pedale per azionare l'unità. La funzione di ogni pedale corrisponde all'assegnazione indicata nella schermata REMOTE/DIGI IN.

Uso dell'ingresso digitale

Impostare l'ingresso digitale

Abilitazione dell'ingresso digitale nella schermata di impostazione REMOTE/DIGI IN.

1 **Premere il tasto MENU per aprire la schermata** MENU**.**

2 **Usare la ruota per selezionare** REMOTE/DIGI IN **e premere il tasto ENTER/MARK per aprire la schermata di impostazione** REMOTE/DIGI IN**.**

3 **Usare la ruota per selezionare** FUNCTION **e premere il tasto ENTER/MARK o il tasto ►►I.**

4 **Usare la ruota per impostare** FUNCTION **su** DIGI IN **(valore di default:** RC-10**).**

5 **Al termine dell'impostazione, premere il tasto HOME per tornare alla schermata principale.**

NOTA

Se FUNCTION è impostato su DIGI IN nella schermata di impostazione REMOTE/DIGI IN, spostando l'interruttore **INPUT** sul pannello superiore non cambierà l'ingresso, e apparirà il seguente messaggio pop-up.

10 – Messaggi

Di seguito è riportato un elenco dei messaggi pop-up che potrebbero apparire sul DR-100MKII in determinate condizioni. Fare riferimento a questa lista se uno di questi messaggi appare e si desidera controllare il significato o avere una risposta adeguata.

Messaggio	Significato e risposta
File Name ERR	La funzione DIVIDE causa il superamento di 200 caratteri per il nome del file. La funzione DIVIDE aggiunge "_a" o "_b" alla fine del nome del file originale. Prima di scegliere la funzione DIVIDE, collegare l'unità al computer e modificare il nome del file a meno di 198 caratteri.
Dup File Name	La funzione DIVIDE causa la creazione di un nome del file identico a quello di un file esistente. La funzione DIVIDE aggiunge "_a" o "_b" alla fine del nome del file originale. Prima di scegliere la funzione DIVIDE, collegare l'unità al computer e modificare il nome del file.
File Not Found	Non è possibile trovare il file aggiunto alla playlist o potrebbe essere danneggiato. Controllare il file in questione.
Non-Supported	Il file audio non è in un formato supportato. Si prega di consultare la sezione "7 - Collegamento con un computer" per i formati di file che questa unità può utilizzare.
Battery Empty	La batteria è quasi scarica. Ricaricare la batteria agli ioni di litio e/o sostituire le batterie AA.
I/O Too Short	I punti di IN e OUT sono troppo vicini tra loro. Reimpostare i punti IN e OUT con almeno 1 secondo tra loro.
File Not Found PLAYLIST	Il file nella playlist non può essere trovato. Si prega di verificare che il file sia ancora nella cartella Music.
No PLAYLIST	Nessun file è stato aggiunto alla playlist. Aggiungere un file alla playlist o cambiare la modalità di riproduzione diversa da PLAYLIST.
PLAYLIST Full	La playlist è piena. Non è possibile aggiungere più di 99 file alla playlist.
MBR Error Init CARD	La card non è formattata correttamente o la formattazione è corrotta. Cambiare card o premere il Tasto ENTER/MARK quando questo messaggio appare per formattare la card in formato FAT. **CAUTELA**: la formattazione FAT cancella tutti i dati attualmente presenti nella card.
Format Error Format CARD	La formattazione FAT della card è anormale o corrotta. Questo messaggio viene visualizzato anche se si formatta la card in formato FAT utilizzando un computer collegato via USB o se una nuova card viene inserita nell'unità. Utilizzare sempre il DR-100MKII per la formattazione FAT di card da utilizzare con l'unità. Cambiare la card o premere il tasto ENTER/MARK quando questo messaggio appare per formattare la card in formato FAT. **CAUTELA**: la formattazione FAT cancella tutti i dati attualmente presenti nella card.
File Not Found Make Sys File	Il file di sistema è mancante. Questa unità richiede un file di sistema per il funzionamento. Quando appare questo messaggio, premere il tasto ENTER/MARK per creare automaticamente il file di sistema.
Invalid SysFile Make Sys File	Il file di sistema necessario al funzionamento di questa unità non è valido. Quando appare questo messaggio, premere il tasto ENTER/MARK per creare automaticamente il file di sistema.
Invalid Card Change Card	La card potrebbe essere danneggiata. Cambiare la card.
Protected Card Change Card	Questo appare quando la card è protetta e manca la cartella Music e altre cartelle e file necessari. Togliere la protezione da scrittura, riavviare l'unità e formattare la card.
Write Timeout	Tempo scaduto per la scrittura nella card. Effettuare il backup dei file nella card su un computer e formattare la card.
Card Full	La carta non ha alcuna capacità residua. Cancellare i file non necessari o spostarli su un computer per fare spazio.
Layer too Deep	Le cartelle create possono essere a due livelli. Non è possibile creare una nuova cartella all'interno della cartella corrente.
Can't Divide	La posizione selezionata per dividere non è adatta (troppo vicino alla fine o all'inizio di un file).
Max File Size	Il file è più grande della dimensione designata o il tempo di registrazione supera le 24 ore.
File Full	Il numero totale di cartelle e file è superiore a 999. Cancellare i file non necessari o spostarli su un computer.
Card Error	La card non può essere gestita in modo corretto. Sostituire la card.
Current File MP3	I file MP3 non possono essere divisi.
File Protected	Il file è di sola lettura e non può essere cancellato.

Messaggio	Significato e risposta
No Card	Nessuna cara SD è presente nell'unità. Inserire una card SD registrabile.
No PB File	Non vi è alcun file riproducibile. Il file potrebbe essere danneggiato.
No MUSIC File	Non esiste un file per la riproduzione, DIVIDE e OVERDUB non possono essere eseguiti.
Sample Rate 96kHz	I file WAV a 96 kHz non possono essere sovraincisi.
DIN Selected	Quando la presa **REMOTE/DIGITAL IN** è stata selezionata come ingresso, non è possibile modificare a un ingresso analogico, anche se si modifica l'interruttore **INPUT** sul pannello superiore.
DIN Unlock	La presa **REMOTE/DIGITAL IN** è stata selezionata come ingresso, ma la connessione di ingresso digitale è interrotta o la frequenza di campionamento non corrisponde. Verificare che l'apparecchio audio digitale esterno sia collegato correttamente alla presa **REMOTE/DIGITAL IN**. Verificare anche che le frequenze di campionamento di questo registratore e dell'apparecchio audio digitale esterno corrispondano. Premere il tasto **STOP [■]** per chiudere questo messaggio. Quando si verifica questo errore, l'ingresso dalla presa **REMOTE/DIGITAL IN** non può essere utilizzato, ma la registrazione è possibile. Se questo messaggio viene visualizzato durante la registrazione, potrebbe verificarsi del rumore nella registrazione.
Not Continued	Se si verifica uno di questi errori, spegnere e riaccendere l'unità. Se non si riesce a spegnere l'unità, rimuovere le batterie e scollegare l'alimentatore TASCAM PS-P520 (venduto separatamente) o il pacco batterie TASCAM BP-6AA esterno (venduto separatamente) in uso. Se il messaggio di errore continua ad apparire frequentemente, rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o il distributore TASCAM di zona.
File Error	
Can't Save Data	
Player Error	
Device Error	
Writing Failed	
Sys Rom Err	
Remote Cmd	
Remote Rx	
System Err 50	
System Error 1	
System Error 2	
System Error 3	
System Error 4	
System Error 5	
System Error 6	
System Error 7	
System Error 8	
System Error 9	

11 – Risoluzione dei problemi

Se si verificano problemi durante il funzionamento di questa unità, provare le seguenti soluzioni prima di richiedere una riparazione. Se queste misure non risolvono il problema, contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o il distributore TASCAM locale.

L'alimentazione non si accende.

- Verificare che le batterie non siano scariche.
- Verificare che le batterie siano installate con la corretta polarità +/- .
- Verificare che la spina di alimentazione dell'alimentatore AC (TASCAM PS-P520, venduto separatamente) sia ben inserita.
- È installata una TASCAM BP-L2 agli ioni di litio?

La batteria agli ioni di litio non può essere caricata completamente.

L'unità diventa calda?

Se l'unità viene utilizzata per un lungo periodo in un ambiente ad alta temperatura, la sua temperatura interna aumenterà, causando l'attivazione del circuito di protezione della batteria agli ioni di litio che interrompe la ricarica.

Ricaricare la batteria a una temperatura adeguata (temperatura ambiente di 30º C o meno).

Non è possibile utilizzare il registratore con il telecomando

Assicurarsi che la batteria sia all'interno del telecomando e che abbia sufficiente carica.

L'unità non funziona.

- Verificare che l'interruttore **HOLD** non si trovi in direzione della freccia.
- L'unità è collegata a un PC con il cavo USB? (appare "USB connected" sul display?)

La card SD non viene riconosciuta.

Verificare che la card SD sia inserita completamente.

La riproduzione non funziona.

- Si prega di ricontrollare la modalità operativa.
- Se si sta tentando di riprodurre un file WAV, verificare che la frequenza di campionamento sia supportata da questa unità.
- Se si sta tentando di riprodurre un file MP3, verificare che il bit rate e la frequenza di campionamento siano supportati da questa unità (vedi "Selezione del formato di file, frequenza di campionamento e dimensione massima del file" a pagina 27).

Nessun suono in uscita.

- Le cuffie sono collegate?
- **SPEAKER** è su **OFF**?
- Controllare i collegamenti del sistema di monitoraggio.
- Il volume del sistema di monitoraggio è al minimo?
- L'impostazione del livello di uscita dell'unità è al minimo?
- Nella schermata INPUT SETTING, la voce MONITOR è impostata su ON, abilitando così il monitoraggio del segnale di ingresso?

La registrazione non funziona.

- Si prega di ricontrollare la modalità operativa.
- Se si utilizza un dispositivo esterno, controllare di nuovo il collegamento.
- Controllare di nuovo le impostazioni di ingresso.
- Verificare che il livello di ingresso analogico non sia troppo basso.
- Verificare che la card SD non sia piena.
- La card contiene già il numero massimo di file (999 cartelle e file in totale)?

Il livello di ingresso analogico è basso.

- Verificare che l'impostazione del livello di ingresso analogico non sia troppo basso.
- Verificare che il livello di uscita di un dispositivo esterno collegato non sia troppo basso.

Il suono registrato risulta distorto.

Il livello di ingresso analogico (INPUT LEVEL) è impostato basso e il guadagno di ingresso è impostato alto?

La riproduzione è innaturale.

- Verificare che l'intonazione non sia stata modificata.
- Verificare che non sia stata regolata la velocità di riproduzione.

Non è possibile cancellare un file.

- La card SD è protetta da scrittura?
- Si stai cercando di cancellare una copia di un file che è stato impostato in sola lettura da un computer?

I file di questa unità non appaiono sul computer.

- Verificare che l'unità sia collegata al computer tramite la porta USB.
- Verificare che non sia collegato un hub USB.
- Verificare che l'unità non sia in registrazione o in attesa di registrazione.

Dati

Supporti di registrazione

Card SD (64 MB–2 GB) e card SDHC (4 GB–32 GB)

Formato di registrazione/riproduzione

WAV: 44.1/48/96 (modalità HS) kHz, 16/24 bit

MP3: 44.1/48 kHz, 32/64/96/128/192/256/320 kbps

Numero di canali

2 canali (stereo)

Dati di ingresso/uscita

Audio analogico di ingresso/uscita

Connettori XLR (MIC/LINE 1) IN (compatibile alimentazione Phantom)

Connettori: XLR-3-31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)

Quando l'interruttore MIC/LINE 1 è impostato su MIC

Impedenza di ingresso: 2,1 kΩ
Quando GAIN è su HIGH
Livello nominale di ingresso: –70 dBu
Livello massimo di ingresso: –54 dBu
Quando GAIN è su MID
Livello nominale di ingresso: –42 dBu
Livello massimo di ingresso: –26 dBu
Quando GAIN è su LOW
Livello nominale di ingresso: –14 dBu
Livello massimo di ingresso: +2 dBu

Quando l'interruttore MIC/LINE 1 è impostato su LINE 1

Impedenza di ingresso: 2,5 kΩ
Livello nominale di ingresso: +4 dBu
Livello massimo di ingresso: +24 dBu

Presa LINE 2 IN

Connettore: 1/8" (3,5 mm) mini-presa stereo

Impedenza di ingresso: 22 kΩ o più

Livello nominale di ingresso: –10 dBV

Livello massimo di ingresso: +6 dBV

Presa LINE OUT

Connettore: 1/8" (3,5 mm) mini-presa stereo

Impedenza di uscita: 200 Ω

XLR LINE 1 IN:

Livello nominale di uscita: –14 dBV

Massimo livello di uscita: +6 dBV

Altri:

Livello nominale di uscita: –10 dBV

Massimo livello di uscita: +6 dBV

Presa 🎧

Connettore: 1/8" (3,5 mm) mini-presa stereo

Potenza massima: 25 mW + 25 mW
(con collegamento a cuffie 32 Ω)

Altoparlante incorporato

Uscita: 0,4 W (mono)

Ingresso audio digitale

Presa DIGITAL IN

Connettore: 3/32" (2,5 mm) presa TRS (utilizzando il cavo di conversione progettato per questa unità)

Formato: IEC60958-3 (S/PDIF)

Controllo di ingresso/uscita

Porta USB

Connettore: tipo Mini-B

Formato: USB 2.0 HIGH SPEED mass storage class

Presa REMOTE

Connettore: 3/32" (2,5 mm) presa TRS

Prestazioni audio

Risposta in frequenza

20 Hz–20 kHz, +1/–3 dB
(EXT IN su LINE OUT, Fs 44.1 kHz, JEITA)

20 Hz–22 kHz, +1/–3 dB
(EXT IN su LINE OUT, Fs 48 kHz, JEITA)

20 Hz–40 kHz, +1/–3 dB
(EXT IN su LINE OUT, Fs 96 kHz, JEITA)

Distorsione

Inferiore allo 0,01%
(XLR LINE 1 IN su LINE OUT, Fs 44.1 kHz, +24 dBu in ingresso, JEITA)

Rapporto S/N

92 dB o più
(XLR LINE 1 IN su LINE OUT, Fs 44.1 kHz, +24 dBu in ingresso, JEITA)

(Nota) JEITA: Conforme alle norme JEITA CP-2150

Requisiti per i computer collegati

Controllare il sito TASCAM (http://tascam.com/) per informazioni sulla compatibilità dei sistemi operativi più recenti.

Windows

Pentium 300 MHz o superiore

128 MB di memoria o più

Porta USB (USB 2.0)

Macintosh

266 MHz Power PC, iMac, G3, G4 o superiore

64 MB di memoria o più

Porta USB (USB 2.0 consigliato)

USB host controller consigliato

Intel chipset

12 – Specifiche

Sistemi operativi supportati

Windows: Windows XP, Windows Vista, Windows 7

Macintosh: Mac OS X 10.2 o più recente

Generali

Alimentazione

Ricaricabile agli ioni di litio progettata per questa unità (TASCAM BP-L2)

Due batterie AA (alcaline o Ni-MH)

Alimentatore AC (TASCAM PS-P520, venduto separatamente)

Pacco batterie esterno (TASCAM BP-6AA, venduto separatamente)

Consumo:

4 W (massimo)

Durata della pila (funzionamento continuo):

Pila ioni di litio (BP-L2):

Formato	Tempo di funzionamento continuo	Note
Riproduzione,WAV, 44.1 kHz, 16 bit	Circa 5 ore	Cuffie (32 Ω)
Riproduzione,WAV, 44.1 kHz, 16 bit	Circa 5 ore	Altoparlante incorporato
Riproduzione,MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Circa 5 ore	Cuffie (32 Ω)
Riproduzione,MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Circa 5 ore	Altoparlante incorporato
Registrazione,WAV, 44.1 kHz, 16 bit	Circa 5 ore	Microfoni incorporati (UNI/OMNI)
Registrazione,MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Circa 5 ore	Microfoni incorporati (UNI/OMNI)

Registrazione/Riproduzione JEITA

Pile Ni-MH (eneloop):

Formato	Tempo di funzionamento continuo	Note
Riproduzione,WAV, 44.1 kHz, 16 bit	Circa 4 ore	Cuffie (32 Ω)
Riproduzione,WAV, 44.1 kHz, 16 bit	Circa 4 ore	Altoparlante incorporato
Riproduzione,MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Circa 4 ore	Cuffie (32 Ω)
Riproduzione,MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Circa 4 ore	Altoparlante incorporato
Registrazione,WAV, 44.1 kHz, 16 bit	Circa 4 ore	Microfoni incorporati (UNI/OMNI)
Registrazione,MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Circa 4 ore	Microfoni incorporati (UNI/OMNI)

Registrazione/Riproduzione JEITA

Pile alcaline (EVOLTA):

Formato	Tempo di funzionamento continuo	Note
Riproduzione,WAV, 44.1 kHz, 16 bit	Circa 2 ore 45 minuti	Cuffie (32 Ω)
Riproduzione,WAV, 44.1 kHz, 16 bit	Circa 2 ore 45 minuti	Altoparlante incorporato
Riproduzione,MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Circa 2 ore 45 minuti	Cuffie (32 Ω)
Riproduzione,MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Circa 2 ore 45 minuti	Altoparlante incorporato
Registrazione,WAV, 44.1 kHz, 16 bit	Circa 2 ore 45 minuti	Microfoni incorporati (UNI/OMNI)
Registrazione,MP3, 44.1 kHz, 128 kbps	Circa 2 ore 45 minuti	Microfoni incorporati (UNI/OMNI)

Registrazione/Riproduzione JEITA

Dimensioni esterne (LxAxP, sporgenze escluse):

80 x 153 x 35 mm

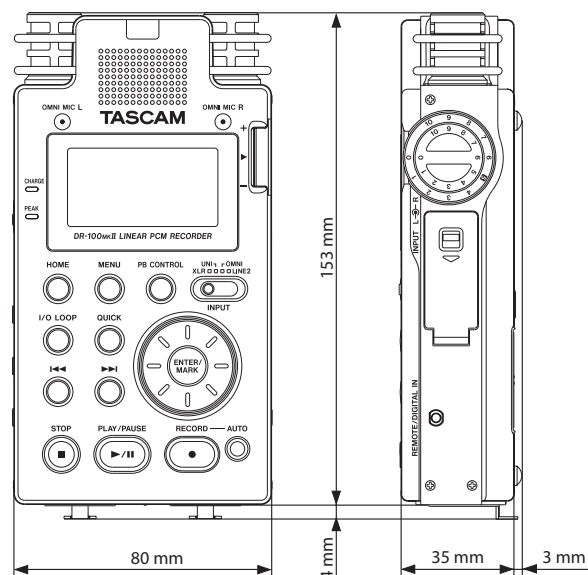
Peso:

290 g (pile non incluse)

Temperatura di funzionamento:

0–40º C

0–30º C (durante la ricarica delle batterie agli ioni di litio)

Dimensioni

- Le illustrazioni e altre rappresentazioni possono differire in parte dal prodotto reale.
- Le caratteristiche tecniche e l'aspetto possono essere modificati senza preavviso per migliorare il prodotto.

TASCAM

DR-100MKII

User registration
Customers in the USA, please visit the TASCAM website (http://tascam.com/) to register as a user online.

TEAC CORPORATION
Phone: +81-42-356-9143 http://tascam.jp/
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan

TEAC AMERICA, INC.
Phone: +1-323-726-0303 http://tascam.com/
7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 USA

TEAC CANADA LTD.
Phone: +1905-890-8008 Facsimile: +1905-890-9888 http://tascam.com/
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.
Phone: +52-55-5010-6000 http://www.teacmexico.net/
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

TEAC UK LIMITED
Phone: +44-8451-302511 http://www.tascam.co.uk/
Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire, WD18 8TE, UK

TEAC EUROPE GmbH
Phone: +49-611-71580 http//tascam.de/
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

Stampato in Cina